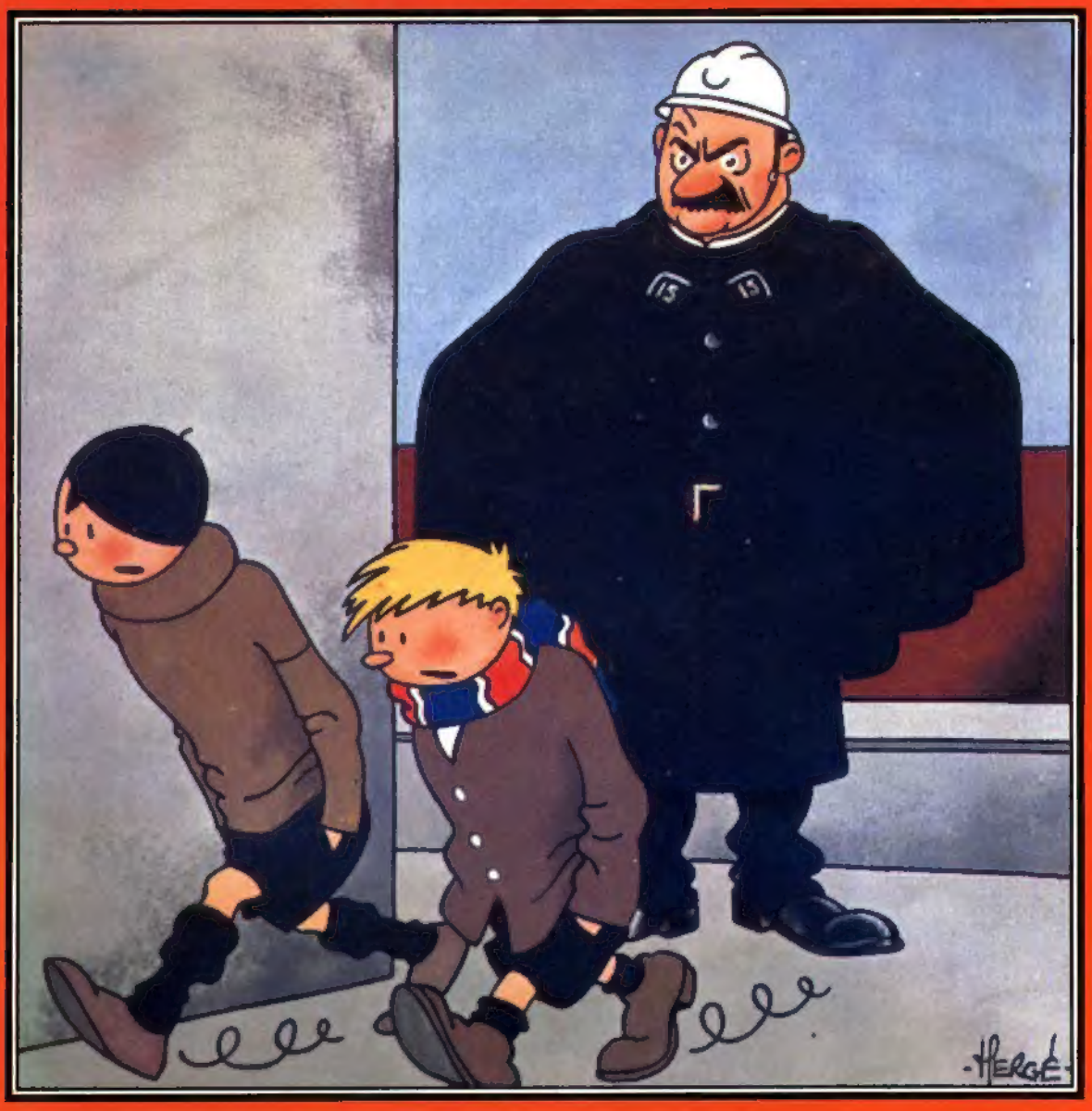
uit het archief van HERGÉ

de guitenstreken van
QUICK EN FLUPKE



casterman

QUICK EN FLUPKE, WAAROM NIET?

Toen in 1946 het weekblad „Kuifje" verscheen, konden de lezers er onder meer „De guitenstreken van Quick en Flupke" in volgen. Deze twee bengels, die het regelmatig aan de stok hadden met de onfortuinlijke agent 15, hadden reeds een lange rakkerscarrière achter de rug. Inderdaad, al in het begin van de jaren dertig werden hun dolle fratsen gepubliceerd in een Brussels jeugdblad „Le Petit XXe".

Toen de Studio's Hergé in 1950 opgericht werden, paste Hergé vele van die oude verhaaltjes aan voor de uitgave van de albums in het bekende kleine formaat.

Maar de jaren verliepen en nieuwe projecten, voornamelijk met Kuifje, werden gerealiseerd. Quick en Flupke geraakten wat in de vergeethoek. Soms werd er in de Studio's ernstig over gepraat hen daar weer uit te halen, want zowel de lezers als de medewerkers, zouden dat best leuk gevonden hebben.

Maar Hergé meende dat Quick en Flupke geen plaats meer hadden in het huidige stadsbeeld, waarin de wijkagent tot de uitgestorven soorten behoort.

Toen enkele maanden geleden bekend werd dat de Studio's Hergé Quick en Flupke weer ten tonele zouden voeren, reageerde het publiek entoesiast. Jong en minder jong kijkt nu nieuwsgierig uit naar hun nieuwe guitenstreken.

Bob De Moor

Quick en Flupke piepjonge vijftigers

Wie Hergé zegt, zegt Kuifje. De andere creaties van de Belgische grootmeester zijn altijd in de schaduw gebleven van de formidabele reporter, en merendeels niet ten onrechte: *Leo en Lea bij de Lapino's* werd ook door Hergé zelf afgedaan als een mislukte poging tot een dierenstrip, en *Jo, Suus en Jokko* werden hem min of meer opgedrongen door de paters van het Franse jeugdblad *Cœurs Vaillants*.

Feest voor de kinderen: Sinterklaas, Kuifje en Bobbie én Quick en Flupke.

In dit blad verschenen weliswaar de Avonturen van Kuifje, maar het was de paters een doorn in het oog dat deze held niet kon terugvallen op een ordentelijk gezin. Jo en Suus hadden fatsoenlijke ouders, maar Hergé werd het al snel beu die voortdurend in de ongerustheid te laten zitten, wanneer hun kinderen weer eens op avontuur waren. Zowel Leo en Lea als Jo en Suus was geen lang leven beschoren.

Advertentie van Hergé voor chocolade.

Anders ligt dat bij *Quick en Flupke*, na Kuifje de langstlopende reeks van Hergé. Hun guitenstreken verschenen van 1930 tot 1955 achtereenvolgens in Le Petit Vingtième, Le Soir Jeunesse en Kuifjes Weekblad. Toen vond Hergé het welletjes, enerzijds omdat zijn inspiratie op was (de gags werden steeds surrealistischer, de personages traden letterlijk en figuurlijk buiten hun kaders — in dit geval een voorbode van het einde), anderzijds omdat hij de bengels niet meer kon of wilde volgen in hun psychologische ontwikkeling.

In tegenstelling namelijk tot de leeftijdloze Kuifje, werden Quick en Flupke wel ouder: ze gingen naar school, ze gingen over, en het moment naderde waarop de auteur hun puberteit zou moeten schetsen. Zo ver kon of wilde hij niet meer gaan, misschien omdat de herinnering aan zijn eigen puberteit nog te vers was. Ook tijdgebrek speelde een rol: het werk aan Kuifje en aan Jo, Suus en Jokko nam hem zo langzamerhand volledig in beslag. Velen, ook binnen de studio's Hergé, hebben het altijd betreurd dat hij stopte.

L'ARRIVEE DE TINTIN
Tintin, suivi de Hergé, Quick, Flupke et de quelques Congolais, sort de la gare au milieu des acclamations
Le voici saluant Jam

Zo vertelt zijn voornaamste medewerker, Bob De Moor: 'Op bepaalde tijdstippen werd er in de studio's ernstig over gepraat hen uit de vergeethoek te halen, want zowel de lezers als wij, de medewerkers, zouden dat best leuk gevonden hebben. Om Hergé wat aan te porren in die richting namen zijn medewerkers enkele malen het initiatief in handen en begonnen aan het tekenen van enkele gags. Die werden aan de «Meester» voorgelegd; zonder het beoogde resultaat echter. Het werd steeds duidelijker dat Hergé de avonturen van de twee sympathieke rakkers niet meer zou hernemen. Hij meende dat Quick en Flupke geen plaats meer hadden in het huidige stadsbeeld van metro's, buildings, parkings en snelwegen, waar de wijkagent tot de uitgestorven soorten behoort. Wij konden die argumenten wel begrijpen, maar de reden van zijn weigerig optreden zal toch ook op een ander plan gelegen hebben: twintig jaar lang tekende Hergé honderden gags van die belhamels. Daar moet je op een zeker moment wel genoeg van krijgen en inzien dat het terug aanpakken van een reeks een heleboel energie zal vragen. Al die energie stak Hergé in z'n Kuifjesverhalen. Hij hield zich de laatste jaren alleen met Kuifje bezig en dat was een wijs besluit.'

Inderdaad, in het moderne stadsdecor zouden Quick en Flupke verloren lopen. Maar de wereld die Hergé destijds rond de bengels schiep, is een tijdloze wereld. Zeker, het decor is dat van het vooroorlogse Brussel, maar het had ook dat van Londen of Tokio kunnen zijn: straatjongens zijn overal hetzelfde.

"Officiële" aankomst van Kuifje met enkele Kongolezen op het station. Ook Hergé en Quick en Flupke waren van de partij.

Quick et Flupke

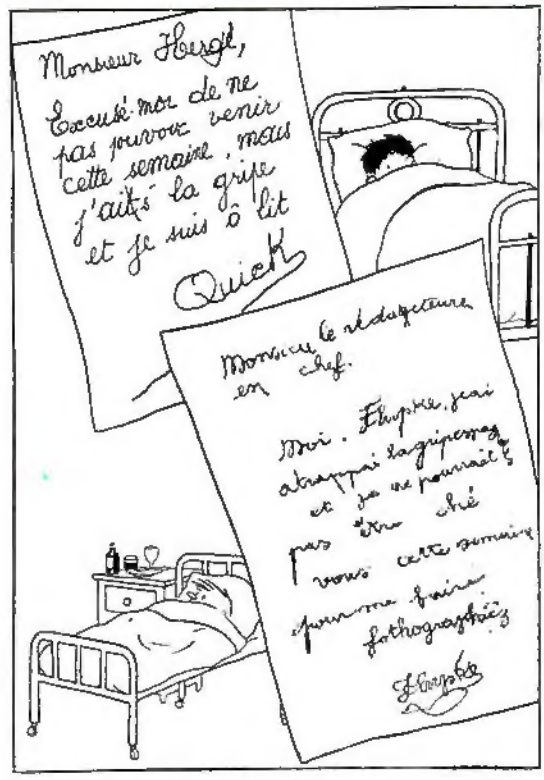
aux prises avec un photographe

Nos deux bons amis ont pu, depuis quelque temps, échapper aux interviews, les reporters ayant d'autres soucis avec le conflit italo-éthiopien.

Mais dernièrement nos illustres « ewanzeurs » ont été repérés par des journalistes et comme on leur demandait des nouvelles de leur santé, ils ont pris leur plus joli sourire et l'envoient à leurs vieux amis du *Petit Vingtième*.

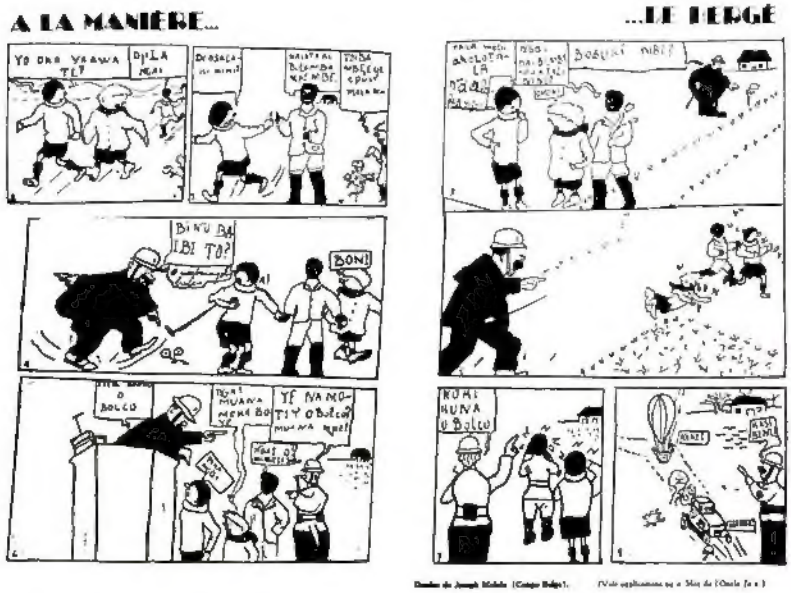
Lezers zonden hun eigen Quick en Flupke-bijdrage in.

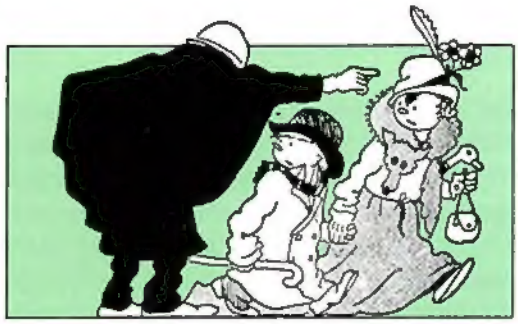
De reeks kon dan ook worden voortgezet, mits dat gebeurde door een auteur die vertrouwd was met dat typische Quick & Flupke-universum. En voor wie geldt dat meer dan voor de medewerkers van Studios Hergé, onder de bekwame artistieke leiding van Bob De Moor? Zij baseren zich op de pure, nerveuze stijl die Hergé in Le Petit Vingtième hanteerde, en vandaar dat het ons goed leek die periode door middel van deze uitgave nog eens te belichten.



LE PETIT VINGTIÈME

Toen Hergé zijn diensttijd achter de rug had en terugkeerde bij *Le XXe Siècle*, de katholieke krant waar hij eerder als abonnementenadministrateur werkzaam was geweest, ontvouwde directeur abbé Wallez zijn plannen voor een wekelijks jeugdsupplement, *Le Petit Vingtième*. Hij benoemde Hergé tot hoofdredacteur en hoofdillustrator, 'maar ik stond er geheel alleen voor, ik had niemand onder me' (aldus de auteur in een van zijn gesprekken met Numa Sadoul, *Entretiens avec Hergé*, Uitg. Casterman, p. 15). Het werd een echte kleine krant, met nieuws, feuilletons, rubrieken en strips, een formule die Hergé later ook zou gebruiken voor zijn Kuifje-weekblad. Het was de tijd van de grote reporters en het lag dus voor de hand dat ook *Le Petit Vingtième* zijn eigen reporter de wereld in stuurde: Kuifje stond voor de 'grote' buitenwereld, bij Quick en Flupke zagen de kinderen hun eigen wereldje terug: dat van de straat waar ze dagelijks speelden. Hergé gebruikte zijn krant ook om reclame te maken voor zijn albums (zie afb.) en deed menigmaal een beroep op de creativiteit van de lezertjes, wanneer hij met vakantie ging (zie afb.).





DRIE FASEN

In den beginne was er Quick, een echte straatjongen met een onvervalste straatjongensmentaliteit (Quick was overigens de bijnaam van een van Hergé's vrienden). Hij is autonoom, praat in zichzelf (en spreekt zo de toeschouwers toe); de gags tonen hier nog amper opbouw of stramien. Structuur zien we pas in de tweede fase, de hoogtijperiode. Dan voert Hergé Flupke (kleine Filip) in, zachter van aard, terwille van het contrast en terwille van de dialoog. Hij voorziet de jongens ook van een vijand, agent 15, symbool van DE AUTORITEIT: strenge ouders, strenge meesters, kortom: de grote mensen. De auteur heeft er in interviews meermalen op gewezen dat hij een grijze en strenge jeugd heeft gehad, waarin weinig plaats was voor affectie. Affectie treffen we bij Quick en Flupke ook niet aan. Op straat ben je gewikkeld in een struggle for life: alles wordt uitvergroot, overdreven, precies zoals een kind het aanvoelt, en zoals Hergé de gebeurtenissen in zijn jeugd moet hebben aangevoeld. Je hoeft geen psycholoog te zijn om vast te stellen, dat Hergé zich in Quick en Flupke ook afzette tegen zijn eigen jeugd.

Maar Hergé zou Hergé niet zijn, als hij de strenge autoriteit niet af en toe zou relativeren: agent 15 is onontbeerlijk (niet voor niets ontbreekt hij op geen van de omslagen van de zes Quick & Flupke-bundels) als autoriteit, als tegenwicht, als mikpunt om je tegen af te zetten — maar hij valt ook wel eens uit zijn rol, als de jeugd weer over hem vaardig wordt. Het is juist dat relativeren, de veelzijdigheid van zijn karakters, die Hergé's creaties zo «modern» doet blijven. In dat verband zouden we er overigens voor willen pleiten dat er in de Hergé-literatuur eens wat meer het accent wordt gelegd op de manier waarop de auteur het doen en laten van zijn karakters motiveert: het is aardig om de scheldwoorden van Haddock te turven, maar het is nog aardiger om na te gaan wanneer en waarom hij begint te schelden — want daar vinden we de «mens» Haddock.

In de derde fase zien we het accent steeds meer verschuiven naar Flupke. De verhalen worden poëtischer, metafysischer. De Dood en de Duivel verschijnen steeds vaker ten tonele en uit de reacties blijkt dat deze periode het meest aansloeg bij de kinderen: zaken als hemel, hel en duivel hielden (en houden) kinderen nu eenmaal sterk bezig.

Agent 15 is voor Quick en Flupke onontbeerlijk als mikpunt om zich tegen af te zetten.

FILM EN THEATER

De eerste avonturen van Kuifje hebben aansprekende, exotische titels: *Tintin en Orient*, later zelfs *en Extrême-Orient* (aardig is overigens hoe Hergé dat exotische waarmaakt: met anderhalve palmboom). De Kuifje-avonturen zijn exotisch, filmisch (het is de tijd van de eerste grote technicolorfilms en die zijn aan Hergé niet onopgemerkt voorbijgegaan), en daarbij vergeleken zijn de Guitenstreken van Quick en Flupke een toneelstuk, commedia dell'arte, straattheater. De decors wisselen vrijwel niet. Een verschil met Kuifje is ook dat deze de gebeurtenissen «aantrekt», terwijl Quick en Flupke veeleer aanstichters zijn. Maar ze zijn ook waarnemers (die op hun beurt door ons worden waargenomen) en lezers (vandaar ook dat de actualiteit, bv. de oorlogsdreiging, een rol speelt in hun belevenissen).

DE STRAAT

De straat is niet meer wat ze geweest is. En dan bedoelen we niet alleen dat de auto's en de hondedrollen de speelruimte voor kinderen danig beperken, maar ook dat de mentaliteit veranderd is. Wat vroeger kon, kan nu niet meer. Als je vroeger kattekwaad uithaalde en werd gesnapt door een agent, werd je geval individueler bekeken. Zelfs kon het gebeuren dat de agent zich herinnerde dat hij ooit ook een kind was geweest. Tegenwoordig gaat het veel formeler en anoniemer toe. In de wereld van Quick en Flupke wordt iedereen in zijn waarde gelaten en eet men de soep niet zo heet als ze wordt opgediend.

Boven: begin 1977 tekende Piet Schreuders zijn vrienden Rogier Proper en Wim Noordhoek als Quick en Flupke in het stripblad "Tante Leny".

Onder: voorplaat Le Petit Vingtième van 22-1-1931.
Quick en Flupke hadden hun eigen radioprogramma.

DE KLEINE KLARE LIJN

Voor de eenvoud, de helderheid van Hergé's tekeningen zijn twee oorzaken aan te wijzen: naïveteit en tijdgebrek. In alle interviews met de auteur valt verwondering te beluisteren: hij is verwonderd over het succes van zijn werk, over de scripties, studies, dissertaties die eraan zijn gewijd. Toen hij begon met *Le Petit Vingtième,* deed hij dat op verzoek van abbé Wallez. Er moest een weekblad voor kinderen komen en Hergé, die al jaren voor zijn plezier tekende, toog gewoon aan het werk. Hij zag zich niet als kunstenaar en het kwam dus ook niet bij hem op zich als kunstenaar te ontwikkelen, d.w.z. te gaan experimenteren met stijlen. Hij moest de kinderen verhalen vertellen, en dat deed hij vrij en onverveerd. Bovendien voelde hij voortdurend de hete adem van de Tijd in zijn nek, hij kreeg eenvoudig de kans niet om te experimenteren. Hij zocht naar de simpelste, effectiefste vorm en zo rond 1936 had hij die definitief gevonden. Wat hij daarna alleen nog maar heeft gedaan, is schaven aan die vorm. De Klare Lijn, zowel grafisch als narratief, was minder een keus dan wel een pure noodzaak: hoe vertel je een verhaal zo eenvoudig, zo helder en zo snel mogelijk.

VERANTWOORDING

In dit album staan een aantal gags, die Hergé later heeft hertekend. Het is interessant om na te gaan wat er precies is hertekend, en hoe dat is gebeurd. De meest in het oog springende verschillen tussen de originele en de hertekende versies van Hergé worden onderaan elke gag afgebeeld, zodat de lezer beter kan vergelijken. Al direct valt op dat de gags bijlange na niet zo'n facelift hebben ondergaan als de Avonturen van Kuifje. In feite is er maar heel weinig veranderd, en die verandering betreft dan nog voornamelijk de bijfiguren. Een heel korps wijkagenten wordt gereduceerd tot één agent: nummer 15. De invloeden van Geo MacManus worden weggewerkt.

In dit album staan ook enkele gags die alleen in *Le Petit Vingtième* zijn gepubliceerd, vermoedelijk omdat Hergé ze bij nader inzien minder geslaagd vond (zie blz. 22 t.e.m. 25, en blz. 74 t.e.m. 77).

Dan nog een opmerking over de vertaling. Zoals we al zeiden, zijn Quick en Flupke toevallig Brusselse straatjongens, al verschillen ze in gedrag en karakter niet van straatjongens waar ter wereld ook. Maar het leek ons aardig ze een mild Brussels-Vlaams dialect te laten spreken, dat de lezers die ABN gewend zijn niet al te veel problemen zal opleveren. We hopen met deze uitgave in een leemte te voorzien.

DE UITGEVER

Eén van de vier boekjes die in 1977 verschenen ter gelegenheid van de tentoonstelling "Kuifje in Rotterdam". Omslag en titel: Joost Swarte.

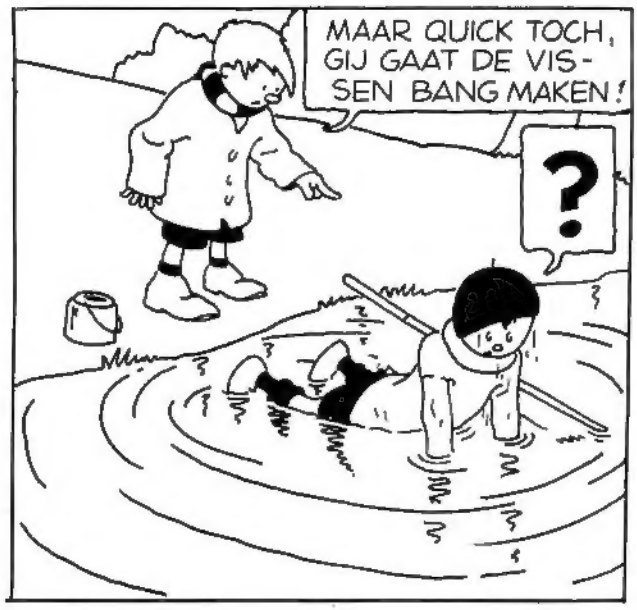
GAAT GE VISSEN MET FLUPKE ? PAS MAAR OP, HIJ HEEFT NET MAZELEN GEHAD : GE ZOUDT ZE WEL EENS KUNNEN VANGEN !
GEEN SCHRIK, MA, GE WEET WEL DAT IK NOOIT IETS VANG !

KENT G' EEN GOEIE PLEK OM TE VISSEN, FLUPKE ?
JA, DA'S ZEKER ! EEN DIE VOL MOET ZITTEN MET "STEKERPADEKES"...

JA... DIE MOET INDERDAAD VOL VIS ZITTEN !
HIER ZIE... IS 'T...

OPGEPAST, IK GA M'N VISLIJN UITSMIJTEN ...EEN...TWEE...

WAAR GAAT GE NAARTOE ?
DRIE...


MAAR QUICK TOCH, GIJ GAAT DE VISSEN BANG MAKEN!
?

VOORZICHTIG, FLUPKE! DIE VISHAAK ZIT IN MIJN LIJF!

ZE BIJTEN NIET VEEL, HÈ, FLUPKE!
NEE, QUICK, ZE BIJTEN ECHT NIET VEEL!

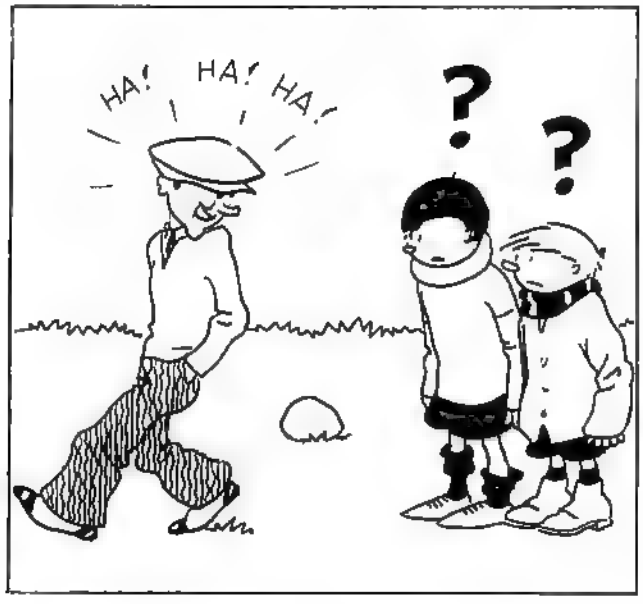
ZEG EENS, FLUPKE, HEBT GE HIER AL EENS VIS "ZIEN" VANGEN?

NEE, QUICK, DAT HEB IK HIER NOG NOOIT GEZIEN.
?

TENANDERE, IK HEB HIER NOG NOOIT IEMAND ZIEN VISSEN... DUS MOET HET NOG VOL VISSEN ZITTEN, VERMITS MEN ER NOG NOOIT GEVANGEN HEEFT.
-HERGE-

HA! HA! QUICK EN FLUPKE SPELEN MET DE BAL. IK ZAL EEN DIKKE SHOT TEGEN DIE BAL GEVEN!

GOAL !!!
?
?


HA!
HA!
HA!
?
?

OH! FLUPKE!... IK HEB EEN IDEE!
EEN IDEE?

HAAL DIE BAL WEEROM EN BRENG IN HET PASSEREN DE POT ROOIE VERF MEE DIE BIJ ME THUIS ONDERAAN DE TRAP STAAT, FLUPKE!
JA, QUICK!

DAAR IS DE BAL, QUICK... EN DE VERF!
BEDANKT, FLUPKE!

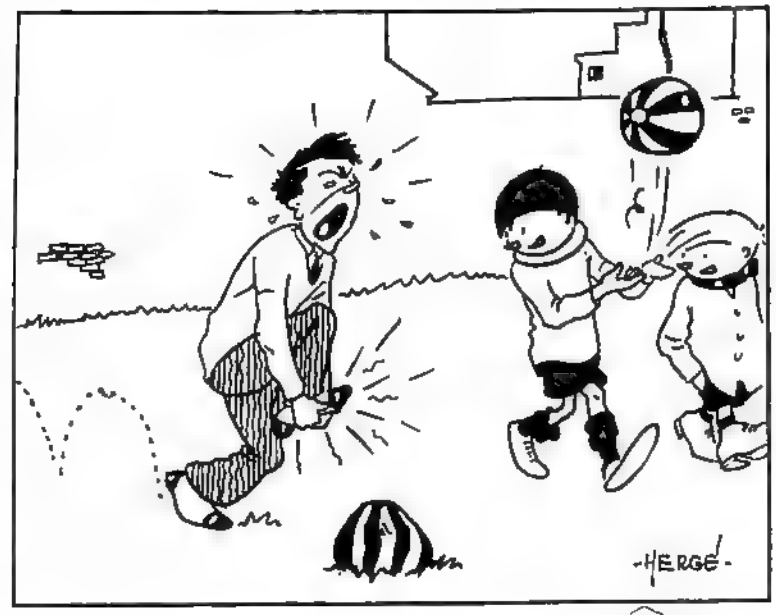
HOU DIE STEEN GOED VAST, FLUPKE! NU GAAN WE LACHEN, ZUNNE!
WAAROM GAAN WE LACHEN, QUICK?

DAT ZULT GE ZIEN!... ONZE NIEUWE BAL IS SCHOON, NIETWAAR, FLUPKE?
DENKT GE DAT WE ERMEE ZOUDEN KUNNEN SPELEN?

DEZE KEER SHOT IK HEM OVER DE HUIZEN...

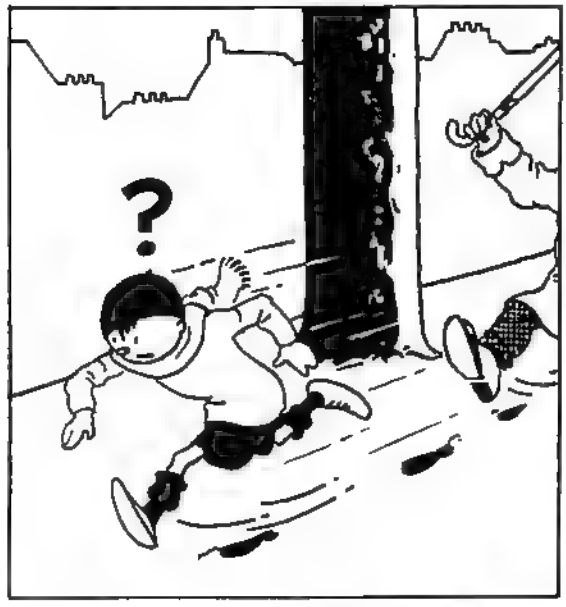
OPGEPAST!... WEE DEGENE DIE ZICH IN DE BAAN VAN DEZE BAL BEVINDT!

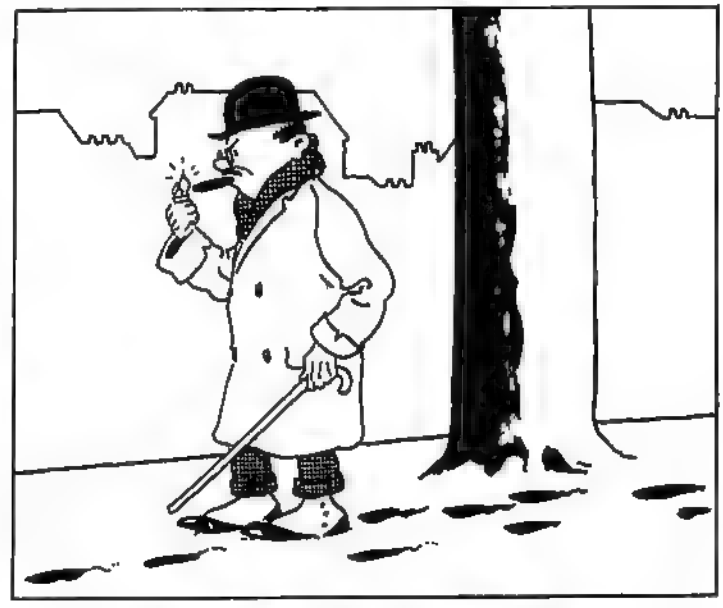
OESJ


-HERGÉ-

ZZZZ

?

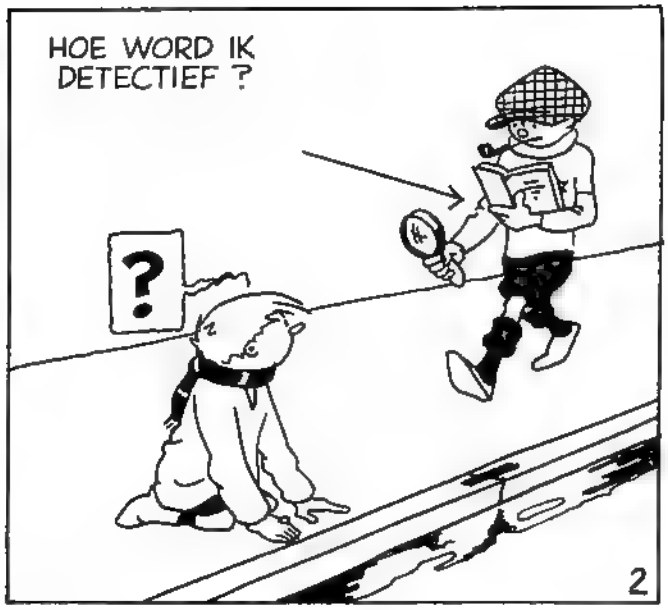

?



ZZZ

-HERGÉ-

SCHEEPJE VAREN IS PLEZANT...
1


HOE WORD IK DETECTIEF ?
?
2

GOEDEN DAG, QUICK !
HOE... HEBT GE ME HERKEND ? ....
3

IK BEN NOCHTANS ALS DETECTIEF VERKLEED...MAAR DAT BLIJFT ONDER ONS, HÈ ?... U KAN IK HET WEL VERTELLEN : IK BEN EEN FAMEUZE BANDIET OP HET SPOOR !
4

EN HOE WEET GIJ DAT HET EEN BANDIET IS ?...
HOE IK DAT WEET ? WEL, MAN, MIJN "FLAIR" ZEGT ME DAT.
5

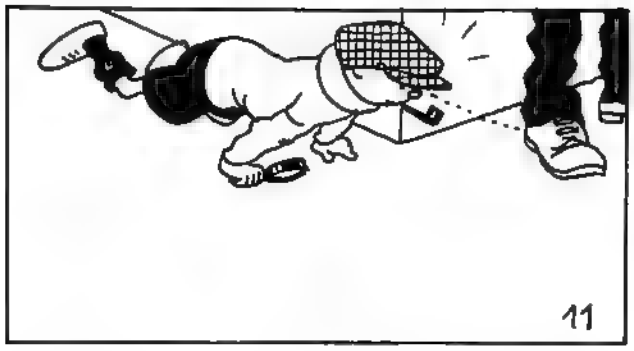
"FLAIR"... WAT IS DAT NU WEER VOOR IETS ?
WEL, FLUPKE, DAT IS ZOIETS ALS EEN FIJNE NEUS HEBBEN, IETS DAT U ZEGT : ZIE, DIE OF DIE IS NIET TE VERTROUWEN ...
6

KIJK MAAR NAAR DEZE SPOREN ; DE INPRENTING DER HIELEN IS LANGS DE BINNENKANT DIEPER DAN LANGS DE BUITENKANT ! HET BOEK ZEGT DAT HET NIET TE VERWONDEREN IS ALS MEN AAN HET EINDE VAN ZULK EEN SPOOR BLOED ONTDEKT.
7

PAS OP, QUICK, EEN LANTAARNPAAL !
8

UW "FLAIR" BLOEDT, QUICK ! GE HEBT GELIJK, ER IS BLOED AAN HET EINDE VAN ZO'N SPOOR...
9

HEEFT GEEN BELANG ; EEN DETECTIEF MOET WAT KUNNEN VERDRAGEN ! LATEN WE DOORGAAN MET ZOEKEN !
10


11

12
STIL !
HIER IS HIJ...

KIJK MAAR EENS NAAR ZIJN SCHOENEN. EEN MAN DIE ZULKE SCHOENEN DRAAGT IS EEN MISDADIGER EN HEEFT BESLIST REEDS MET DE POLITIE TE MAKEN GEHAD. DIT STAAT OOK ERGENS IN HET BOEK...
13

-HERGÉ-
14

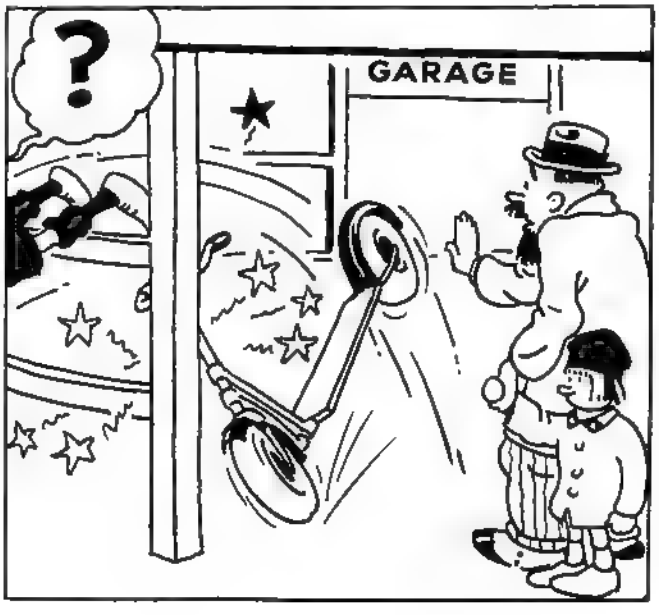
ZOVEEL VOLK !... ZIJ ZIJN ALLEMAAL NAAR DE "BON MARCHÉ" GEKOMEN OM ST NIKLAAS TE ZIEN, MAAR IK GA NAAR DE AFDELING SPEELGOED. 'T SCHIJNT DAT DAAR FANTASTISCHE DINGEN TE ZIEN ZIJN...

ZIE, DAT GA IK NU ES AAN ST NIKLAAS VRAGEN: EEN MOOIE ELEKTRISCHE TREIN ZOALS DEZE !

HOO!... DÀ'S PLEZANT, EEN KLEINE AUTO DIE EEN LOOPING MAAKT... 'K ZOU DAT BETER VRAGEN...

... ALLES GOED OVERWOGEN, VERKIES IK TOCH EEN AUTOPED. DE "BON MARCHÉ" IS TOCH EEN FORMIDABELE ZAAK !... ZE HEBBEN ZELFS EEN PISTE GEMAAKT OM EEN PROEFRIT TE DOEN !... DAAR GA 'K VAN PROFITEREN...

WAT EEN WONDER... HOE SOEPEL... EN ZO'N ZACHTE VERING !... GE KUNT ZE ZELFS MET ÉÉN HAND BE- STUREN ... WAT EEN...


?
GARAGE

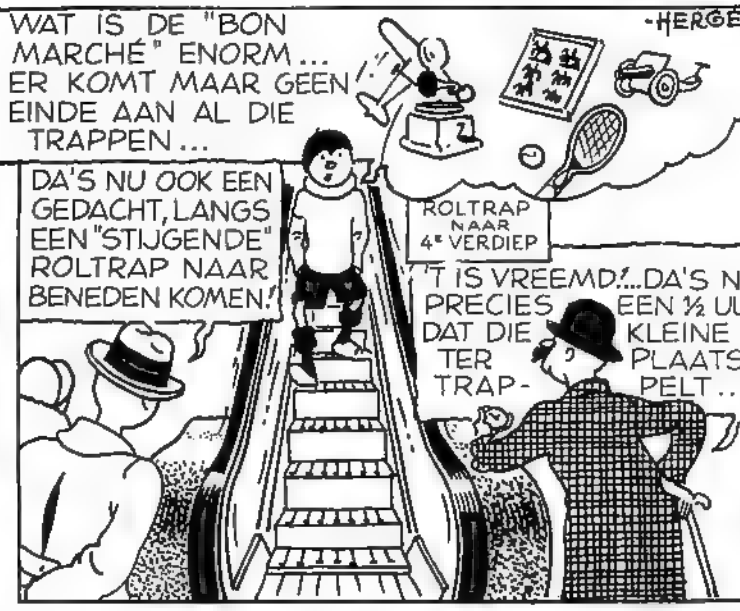
...EIGENLIJK IS EEN AUTOPED TOCH TE GEVAARLIJK... 'K ZOU LIEVER EEN ZACHT EN VREDELIEVEND DIERTJE HEBBEN ZOALS DIT HIER!...

...WEL?... DA'S EEN STUK MOOI SPEELGOED DAT MEN HEEFT LATEN VALLEN... 'K ZAL HET TERUG OP ZIJN PLAATS ZETTEN... 'K ZOU 'T WEL MEENEMEN, MAAR DA'S NIET EERLIJK!... TE MEER, GE WEET NOOIT, MISSCHIEN HOUDEN ZE JE IN 'T OOG!

!
WOEAH!

...OCH, WAAROM ZOU 'K GEEN MOOIE, KLEINE FONOGRAAF VRAGEN... 'K ZOU DE GANSE DAG MUZIEK KUNNEN BELUISTEREN!

EEN FONO... JA, NIET SLECHT, MAAR 'T IS TOCH NIET ZO PLEZIERIG ALS DAT PRACHTIGE VLIEGTUIGJE DAT ALLEEN VLIEGT... DÀT ZOU ST NIKLAAS ME MOETEN BRENGEN!


-HERGÉ-
WAT IS DE "BON MARCHÉ" ENORM... ER KOMT MAAR GEEN EINDE AAN AL DIE TRAPPEN...
DA'S NU OOK EEN GEDACHT, LANGS EEN "STIJGENDE" ROLTRAP NAAR BENEDEN KOMEN!
ROLTRAP NAAR 4e VERDIEP
'T IS VREEMD!...DA'S NU PRECIES EEN ½ UUR DAT DIE KLEINE TER PLAATSE TRAP- PELT...

?
PWÈT
PWÈT
PW
HOLA ! MANNEKE !
!

GE VERDIENT EEN PROCES-VERBAAL, MANNEKE !... WAT ZIJN DAT NU VOOR MANIEREN ?... ZO RAP RIJDEN ?...

DE TROTTOIRS DA'S NIET GEMAAKT OM ZO RAP OP TE RIJDEN, MANNEKE...
IK BEN ERAAN !

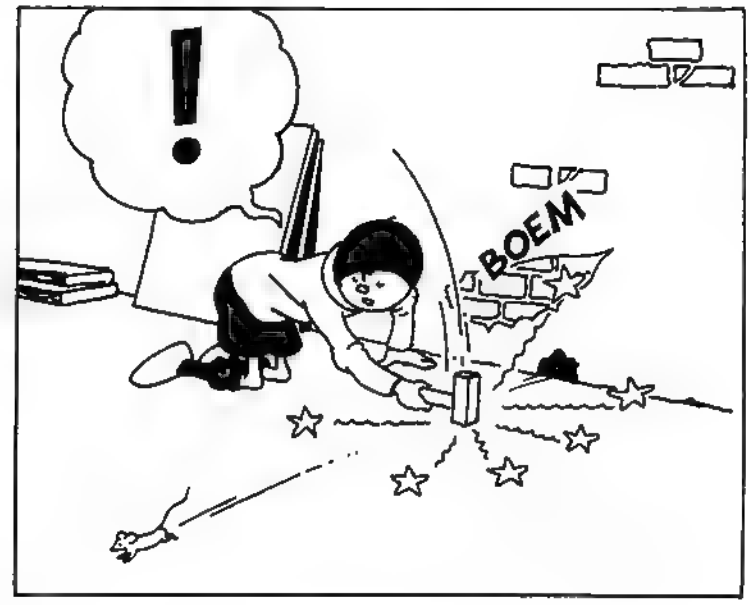
WAT IS ER ?...
WACHT, M'NEER DE AGENT... MAG IK ?...

TUSSEN ONS, M'NEER DE AGENT, KUNT GE ME WAT BENZINE GEVEN ?... 'T IS VOOR MIJN AANSTEKER !
HERGÉ

HO! HO!
ER ZIT EEN MUIS
OP ZOLDER!

HA! MEVROUW MUIS, GE DACHT TE
KUNNEN ONTSNAPPEN DOOR U IN
DAT GAT TE STEKEN, MAAR WACHT
MAAR, IK KRIJG U WEL TE
PAKKEN!

WAT DUURT
WACHTEN TOCH
LANG!


!
BOEM

DA'S DE BESTE MANIER: EEN
ZWARE PLANK, EEN STOK EN
EEN STUK SPEK EN GE
HEBT EEN
TOFFE
MUIZEVAL!

ALLES IS KLAAR OM DE
MUIS TE ONTVANGEN...
ZIP

AUW

DAT, DAARVOOR MOET GE EEN GENIE ZIJN ! EEN OUD GEWEER, KRUIT EN LOOD : DIE MUIS ZAL IK VANGEN !

HM... MISSCHIEN EEN BEETJE GEROEST, MAAR HET WERKT NOG HEEL GOED !

IK HEB ER VOOR ALLE ZEKERHEID EEN DUBBELE LADING KRUIT EN LOOD IN GESTOPT. MEVROUW MUIS MOET ZICH MAAR KOEST HOUDEN ! OPGEPAST... EEN ... TWEE ...

DRIE !
PANG

?
-HERGE-

VERDORIE... IK ZOU WILLEN GELD VERDIENEN OM DIE DOOS LODEN SOLDAAT-JES TE KOPEN, DIE IK GISTEREN GEZIEN HEB...
B

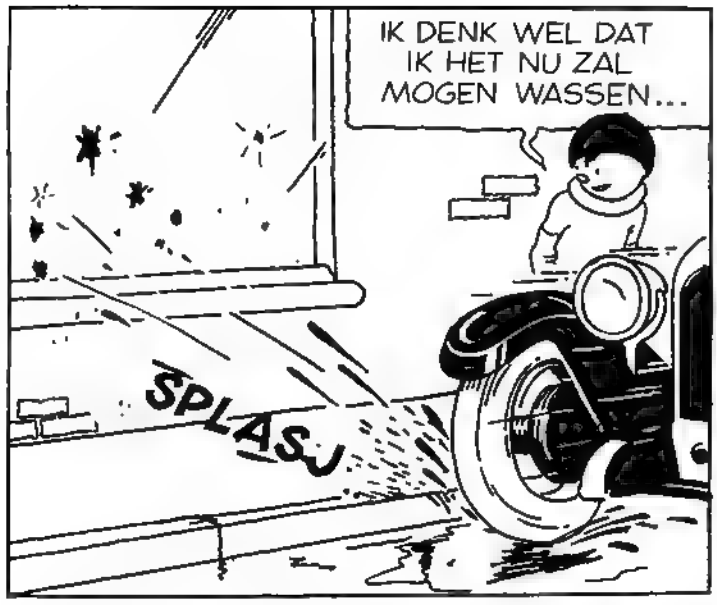
DA'S EEN GEDACHT... ALS IK DAT NU OOK EENS DEED...

DAAR !... EEN UITSTALRAAM... IK GA VRAGEN OF IK HET MAG WASSEN !

PARDON, MENEER, MAG IK UW UITSTALRAAM WASSEN ?
NEE ! NIET NODIG ! HET IS NIET VUIL...

NIET VUIL ?... DUS ALS HET VUIL WAS, ZOUDT U HET LATEN WASSEN, UW UITSTALRAAM ?...
NATUUR-LIJK !

DIE MIJNHEER HEEFT GELIJK. OM EEN UITSTALRAAM TE WASSEN, MOET HET EERST VUIL ZIJN... WEL !.. DAT ZAL ZO GEBEURD ZIJN !


IK DENK WEL DAT IK HET NU ZAL MOGEN WASSEN...
SPLASJ

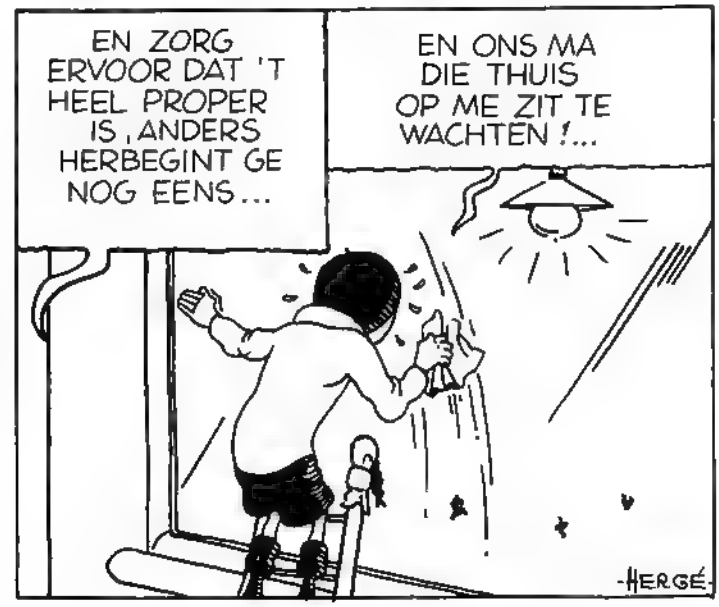
MENEER, MAG IK UW UITSTAL-RAAM WASSEN ?
?

VIJF FRANK !... HIJ HEEFT ME VIJF FRANK BELOOFD ALS HET GOED GEDAAN ZOU ZIJN !... NA !... EEN LAATSTE VEEG... GEEN ENKE-LE VLEK MEER...

ZIEDAAR, IK HEB M'N VIJF FRANK ! HIJ GAF ZE ZONDER ZELFS NAAR MIJN WERK TE KIJKEN !

SPLASJ
3144

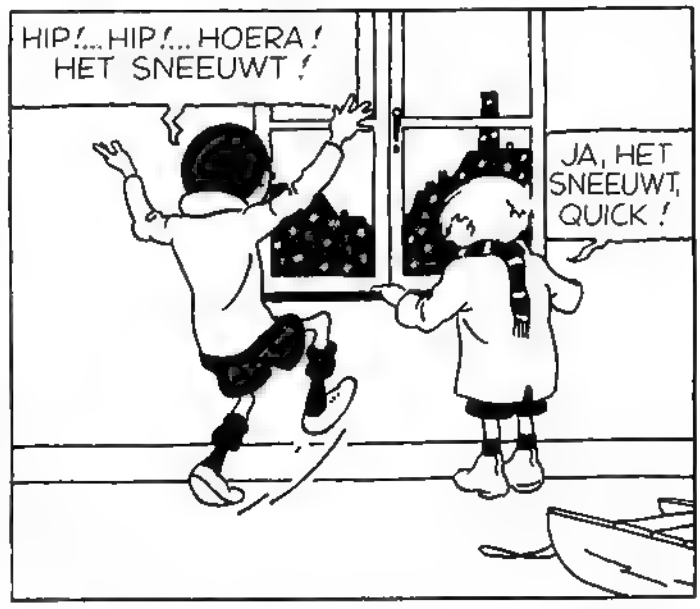
LELIJKE SNOTNEUS ! NOEMT GE DAT "WASSEN" ?... IK ZAL U LEREN "WASSEN" ! IK...
?


EN ZORG ERVOOR DAT 'T HEEL PROPER IS, ANDERS HERBEGINT GE NOG EENS...
EN ONS MA DIE THUIS OP ME ZIT TE WACHTEN !...
-HERGÉ-

HET GAAT SNEEUWEN : KIJK, DE HEMEL IS HELEMAAL GRIJS !...EN BOVENDIEN WORD IK M'N RHEUMA GEWAAR !

KIJK NAAR DIE BAROMETER, DE NAALD STAAT OP "WISSELVALLIG" ! DAT IS TEKEN DAT HET GAAT SNEEUWEN !
IS 'T AL ZO LAAT, QUICK ?

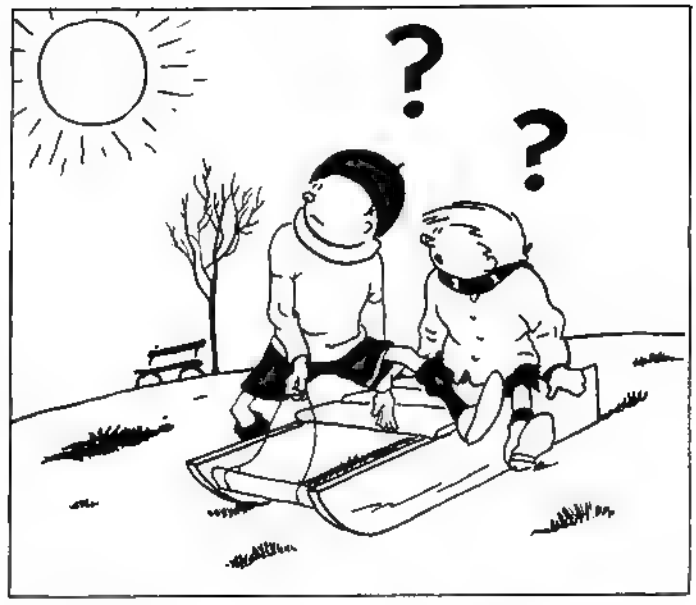
WE MAKEN RAP EEN SLEE. ZO ZIJN WE GEREED ZODRA DE SNEEUW BEGINT TE VALLEN !
JA, QUICK, G'HEBT GELIJK !


HIP !... HIP !... HOERA ! HET SNEEUWT !
JA, HET SNEEUWT, QUICK !

GAAN WE NAAR HET PARK VAN ROME ?
TUURLIJK ! 'T IS MAAR DAAR DAT GE DIE GROTE HELLINGEN EN DIE SLINGERENDE BOCHTEN VINDT !

DA'S EEN ZWARE SLEE ! NOG EEN GELUK DAT FLUPKE HELPT, ANDERS ZOU IK NOOIT OP DE TOP GERAKEN !

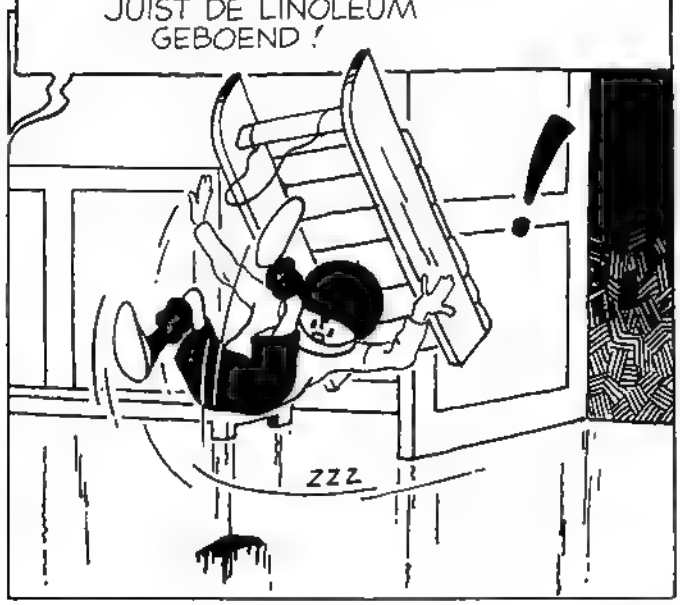
KIJK, FLUPKE, DAT IS NU DIE PRACHTIGE WITTE HELLING DIE WE GAAN AFDALEN !

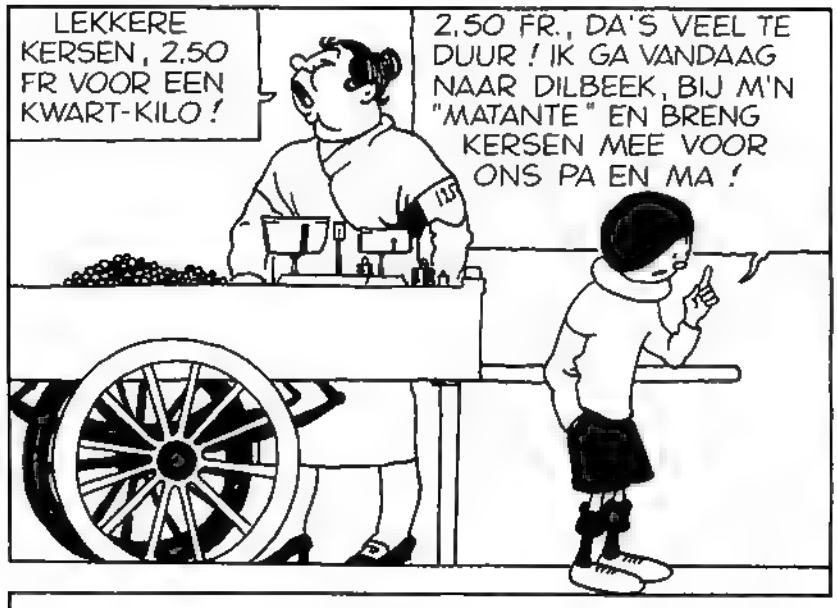

?
?

EN DAT MEN NOG 'NS DURFT TE SPREKEN OVER DE "WELDOENDE ZONNE-STRALEN" !

DAT ZAL ME LEREN OP DE BAROMETER TE VERTROUWEN!
... EN OP JE RHEUMA !

EN HAD IK DAN NOG EEN PLAATS GEVONDEN DIE GLAD WAS, DAN HADDEN WIJ ONS KUNNEN AMUSEREN, MAAR NERGENS EEN SPOOR VAN DE KLEINSTE GLAD DE PLEK !
TOT ZIENS, QUICK !

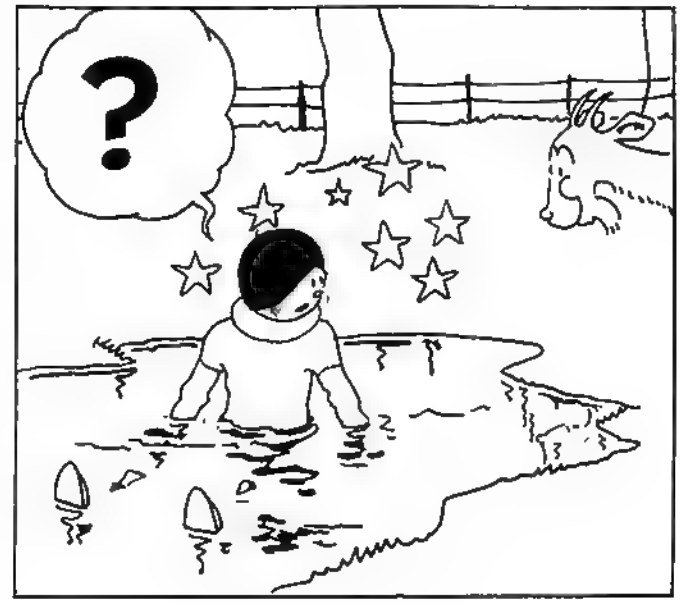

QUICK !... OPGEPAST ALS GE BINNENKOMT !... IK HEB ZOJUIST DE LINOLEUM GEBOEND !
!
ZZZ

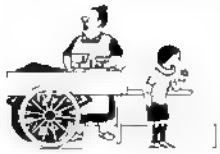

LEKKERE KERSEN, 2.50 FR VOOR EEN KWART-KILO!
2.50 FR., DA'S VEEL TE DUUR! IK GA VANDAAG NAAR DILBEEK, BIJ M'N "MATANTE" EN BRENG KERSEN MEE VOOR ONS PA EN MA!

AMUSEER JE GOED, QUICK, EN PLUK KERSEN. DIE KUNT GE DAN MEENEMEN NAAR HUIS EN MAAK JE VOORAL NIET VUIL!
DANK JE, TANTE!

ZO, ZO... WAT EEN VRIENDELIJKE GEIT...

HOE WREED!... DIE BRAVE BEESTEN ZO VASTBINDEN!

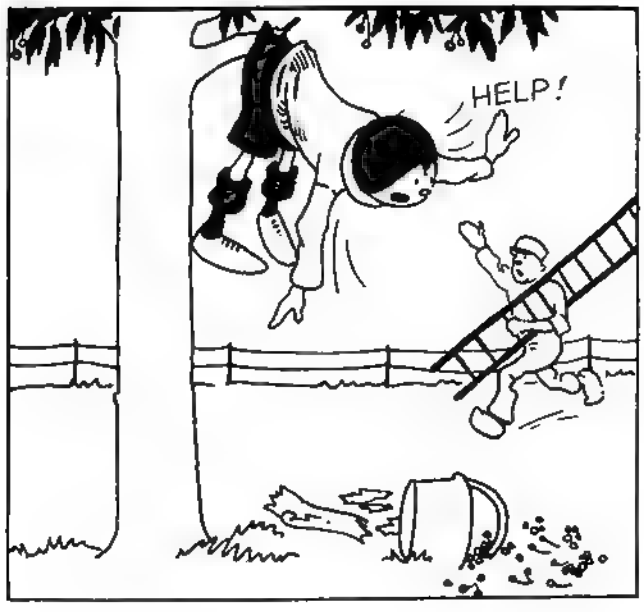

?



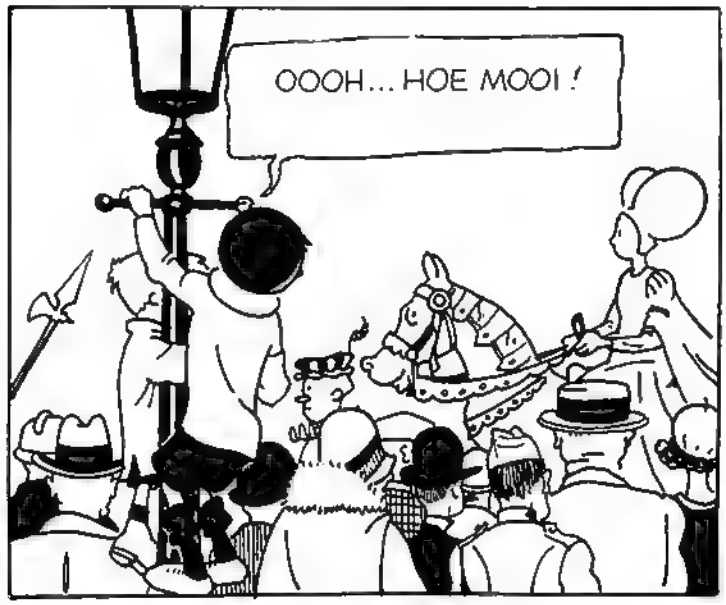
DAT ZAL ME LEREN DAT SOORT BEESTEN WILLEN BEVRIJDEN ! IK BEN NU HELEMAAL VUIL... AH ! 'T IS WAAR, IK VERGAT KERSEN TE PLUKKEN !

HM, WAT EEN MOOIE KERSEBOOM !

KRAK


HELP !

VADER EN MOEDER ZULLEN KONTENT ZIJN !
-HERGÉ-

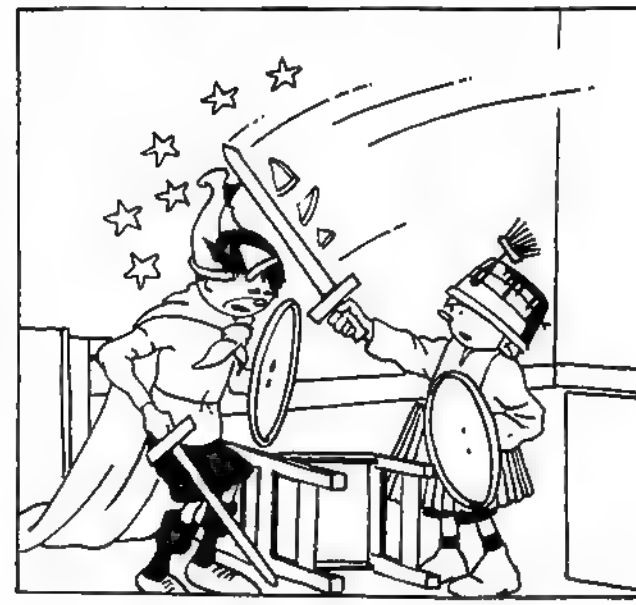

OOOH... HOE MOOI !

ALS GE WILT, FLUPKE, KUNNEN WE EEN HISTORISCHE RECONSTRUCTIE MAKEN !
DA'S EEN TOF GEDACHT !

GIJ ZIJT EEN ROMEIN EN IK EEN NERVIÉR. GE PROBEERT MIJN LAND TE VEROVEREN. DAT WIL IK NATUURLIJK NIET EN DAN GAAN WE VECHTEN !

MAG IK JE AANVALLEN, QUICK ?
WACHT... IK SLA M'N VERDEDIGINGS-KAMP OP !

SCHILD EN VRIEND !
SOLDATEN, HERENIGT U RONDOM MIJ !



HA ! GE SLAAT HARD, ZUNNE ! WEL ... ZIEZO !

EENS TE MEER HEBBEN DE NERVIËRS DE ROMEINEN VERSLAGEN !

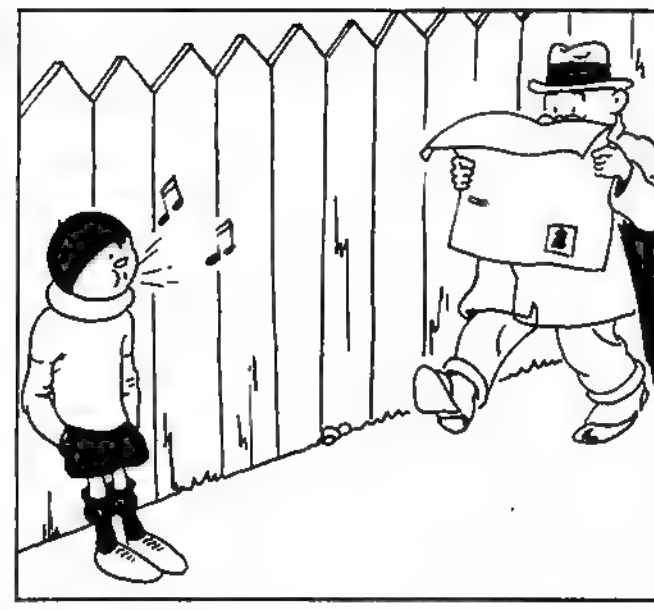
MAAR NEE, HET ZIJN DE ROMEINEN DIE DE NERVIËRS VERSLAGEN HEBBEN !
?

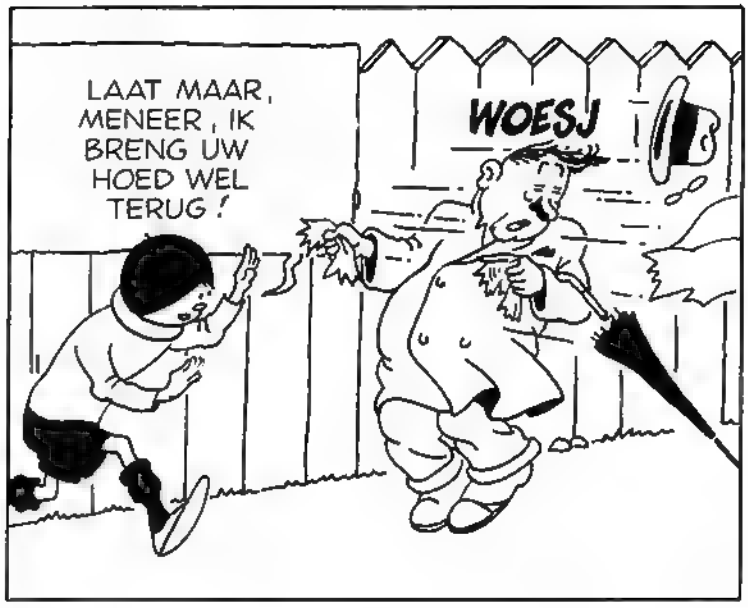
MAAR NEE, FLUPKE, IK ZEG JE DAT DE ROMEINEN UITGEMOORD WERDEN MET GOEDENDAGS EN DAT DE OVERLEVENDEN, DIE AFDROPEN, LANGS DE THERMOPYLEN ACHTERVOLGD WERDEN. ER IS ER MAAR EEN OVERGEBLEVEN EN DAT WAS DE MARATHON-SOLDAAT !

QUICK !...WAT HEBT GE NU WEER UITGESTOKEN ?! IK ZAL JE LEREN DE MEUBELEN OP DE GROND TE SMIJTEN EN HET ÉMAIL VAN MIJN KOMMEN TE DOEN SPRINGEN...
OEI...ONS MA !

ZIE JE WEL, HÈ, QUICK, DAT HET DE NERVIËRS ZIJN DIE VERLOREN HEBBEN...
-HERGE-

DIE WIND BRENGT ME OP EEN IDEE DAT ONS GELD ZAL OPBRENGEN, FLUPKE! WACHT MAAR TOT DONDERDAG...
WOEIII




LAAT MAAR, MENEER, IK BRENG UW HOED WEL TERUG!
WOESJ

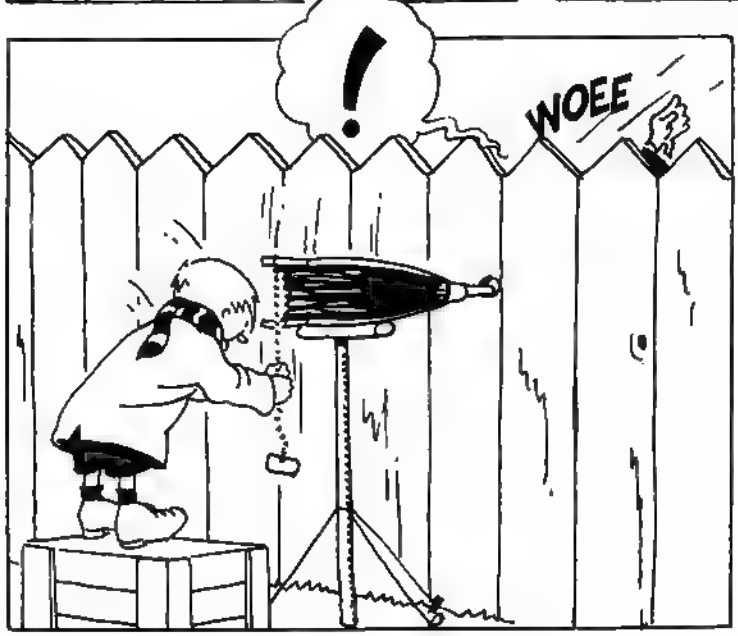
HOE VREEMD... ZO'N ONVERWACHTE WINDSTOOT! OM HET EVEN, DAT WAS VRIENDELIJK OM MIJN HOED EN MIJN DAGBLAD OP TE RAPEN. ZIE-HIER, EEN FRANK!
DANK U M'NEER.

HET LUKT!... HET LUKT! DE ZAKEN GAAN GOED! ... DAAR KOMT ER NOG EEN AAN!

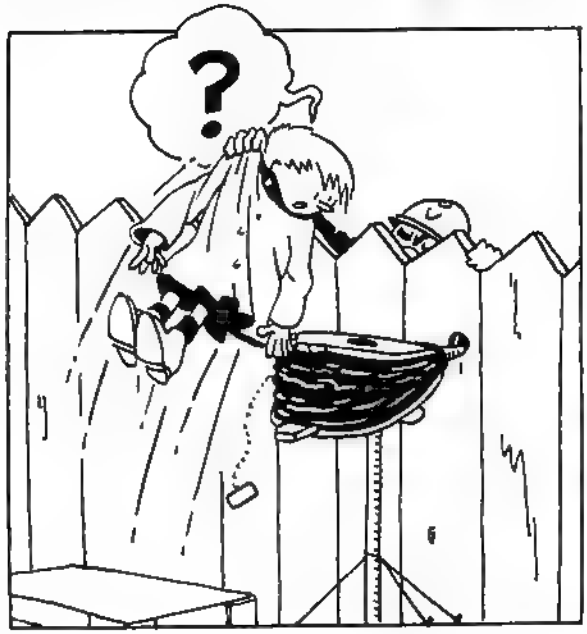
WOE!
LAAT MAAR, MENEER...

VAN LANGSOM BETER!... DEZE GAF ME TWEE FRANK... DE VOLGENDE!

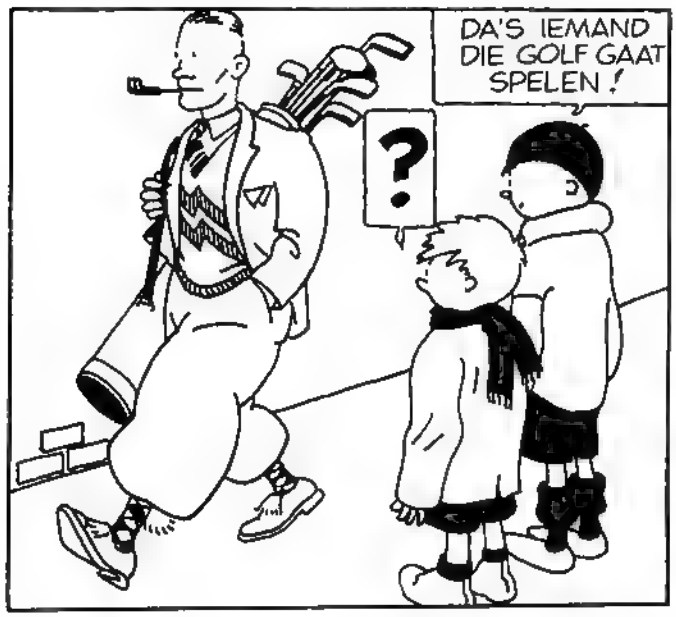
KLAP... KLOP.. KLAP... KLOP...
OPGEPAST!... ER KOMT IEMAND... NU MOET IK OP DE BLAASBALG DUWEN!


!
WOEE

?
DA'S VREEMD... IK HOOR QUICK NIET!

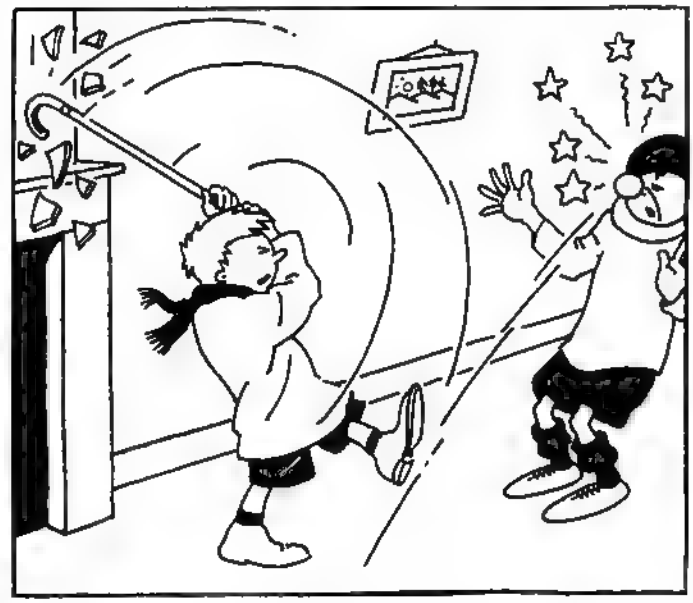

?

...EN GE ZULT DAT ALLEMAAL AAN DE POLITIECOMMISSARIS UITLEGGEN!
-HERGÉ-


DA'S IEMAND DIE GOLF GAAT SPELEN!
?

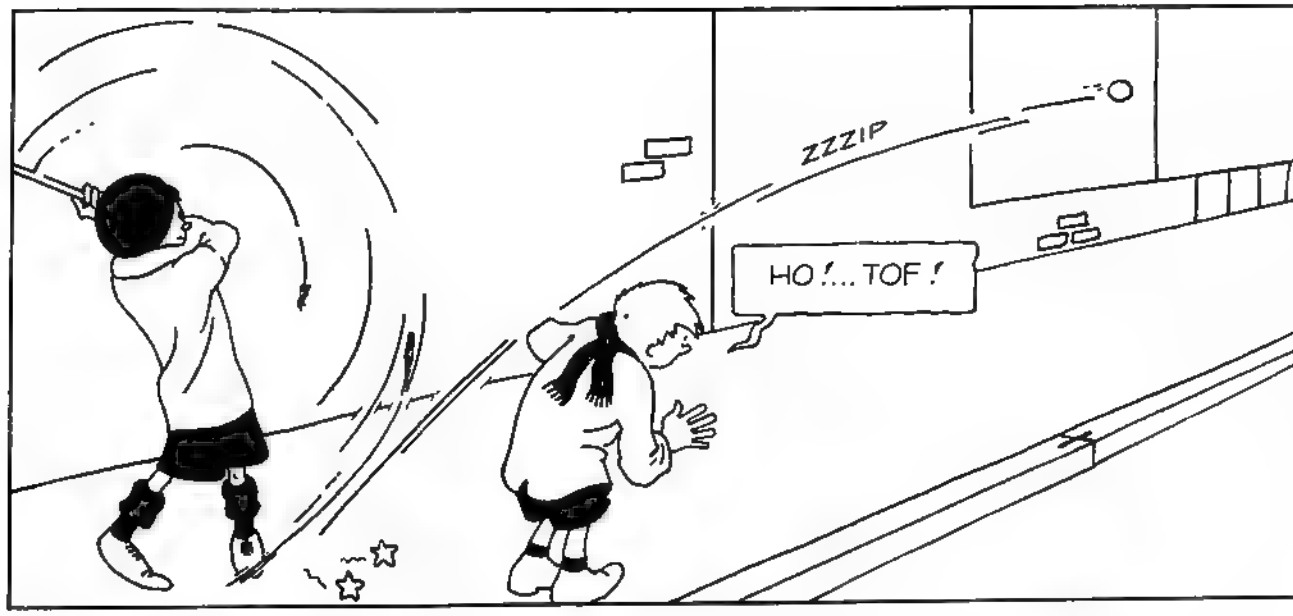
GOLF IS EEN DING DAT GE SPEELT MET EEN STOK EN EEN BAL. TEN-ANDERE, KOM MEE NAAR HUIS, IK ZAL JE TONEN HOE MEN DAT SPEELT.
KUNT GIJ GOLF SPELEN, QUICK?

DAAR, DIT IS DE STICK VAN MIJN VADER EN DAT IS EEN BAL... DAAR... ZO STAAT GE GOED... SLA NU OP DE BAL...



'T IS BETER OP STRAAT TE SPELEN, GOLF IS GEEN SPEL VOOR IN HUIS, HÈ, FLUPKE!
DA'S WAAR, QUICK!

GE ZULT ZIEN HOE IK TE WERK GA, FLUPKE... GE HEBT NOG NIKS GEZIEN!
GE ZIJT EEN SPORTIEVE GAST, HOOR!

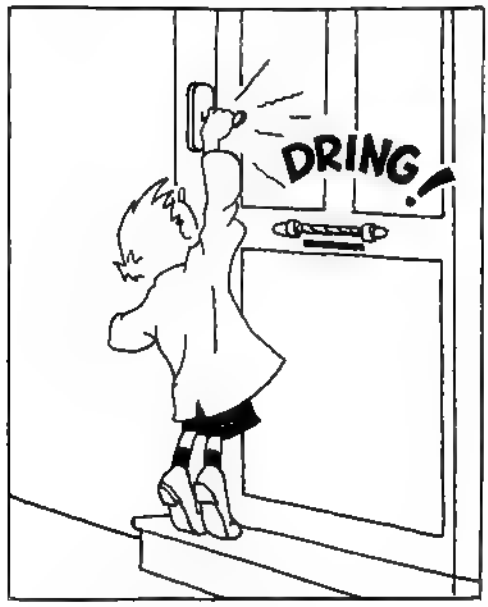

ZZZIP
HO !... TOF !

IK BRENG DE BAL NAAR QUICK TERUG !

EIEREN ... HO ! IK HEB EEN GEDACHT !

DAT DENK IK OOK !
NU ZULT GE IETS ZIEN, FLUPKE, IK BREEK ALLE RECORDS !

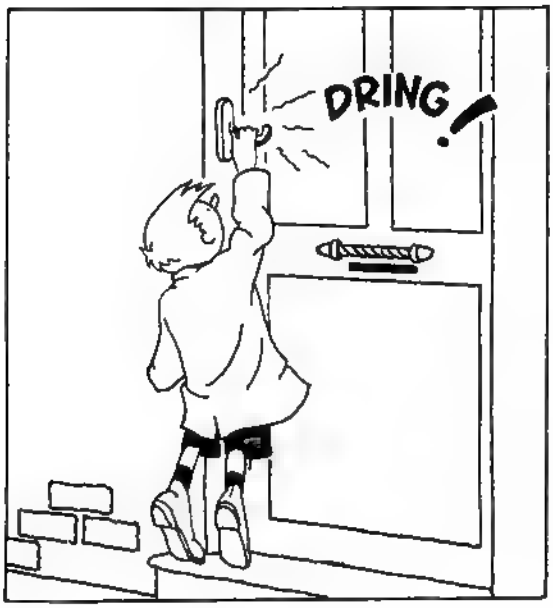
LELIJKE SNOTNEUS, WACHT EEN BEETJE ! IK ZAL JE LEREN, EIEREN TE STELEN EN ZE KAPOT TE MAKEN !
?
HERGE-

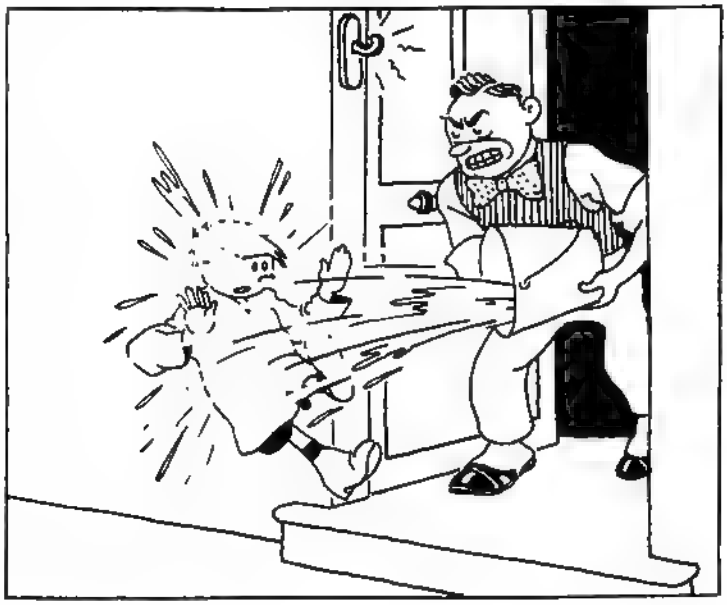

DRING!

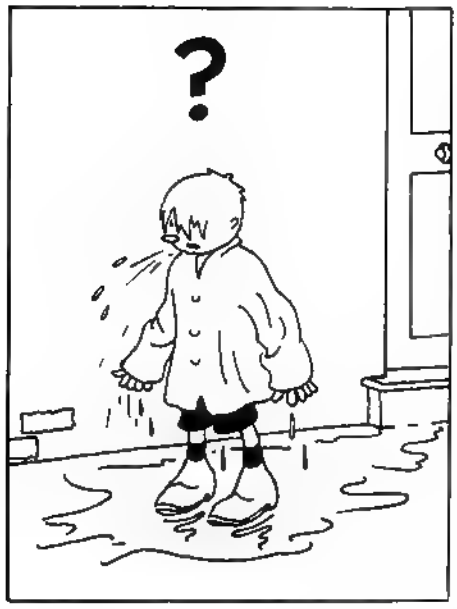
WACHT TOT IK JE TE PAKKEN KRIJG EN GE ZULT ZIEN WAT HET KOST ZO "BELLEKE-DRING" TE DOEN, LELIJKE SNOTNEUS!

IK BEREID HEM EEN VAN DIE VERRASSINGEN...

STILLETJES... IK GA HEEL STILLETJES!

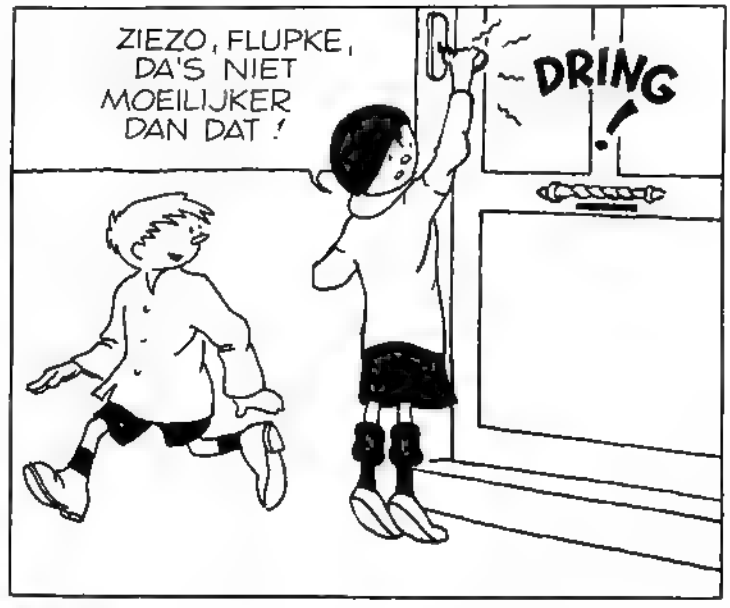

DRING!

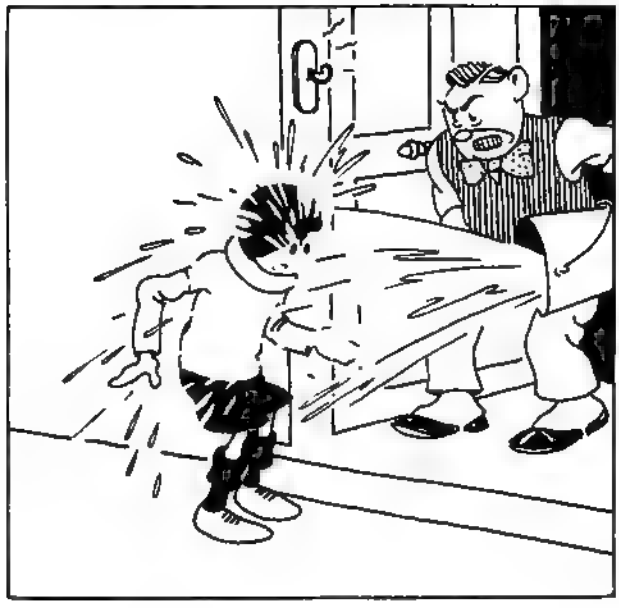



?

HO !... DAAR KOMT QUICK... IK HEB EEN GEDACHT !

ZEG, QUICK, KUNT GIJ IN MIJN PLAATS AAN DE BEL TREKKEN ? IK BEN TE KLEIN OM AAN DE DEURBEL TE GERAKEN !


ZIEZO, FLUPKE, DA'S NIET MOEILIJKER DAN DAT !
DRING !



DAT IS VOORZEKER WAT MEN NOEMT "EEN KOEL ONTHAAL" !
-HERGE-

ZO ?... IEMAND HEEFT EEN BOEK VERLOREN !

PFFF... EEN OUD WISKUNDEBOEK ! WIE VINDT ER DAT NU INTERESSANT !

PSST... PSST...
IK LAAT HET MAAR WAAR IK HET HEB GEVONDEN !

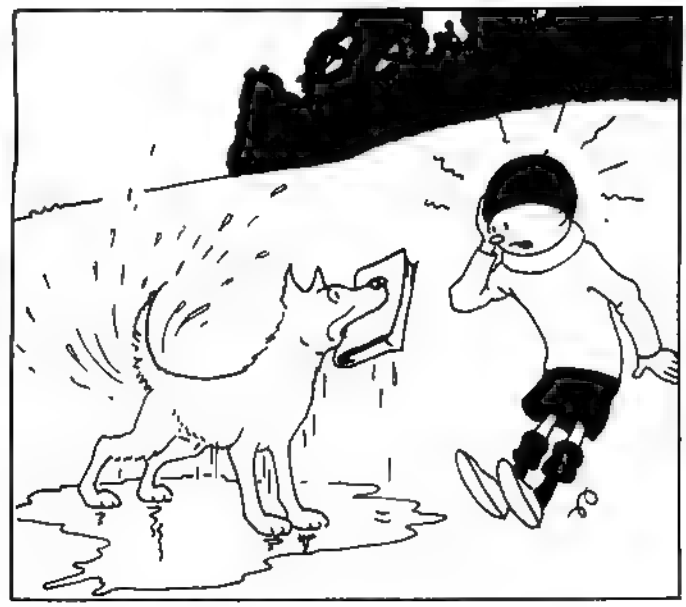
GE WEET TOCH DAT HET VERBODEN IS PAPIER OP DE GROND TE SMIJTEN EN GIJ, GE SMIJT EEN GANS BOEK WEG ! VOOR- UIT, RAAP DAT EENS OP !
?

DA'S STRAFFE KOST...

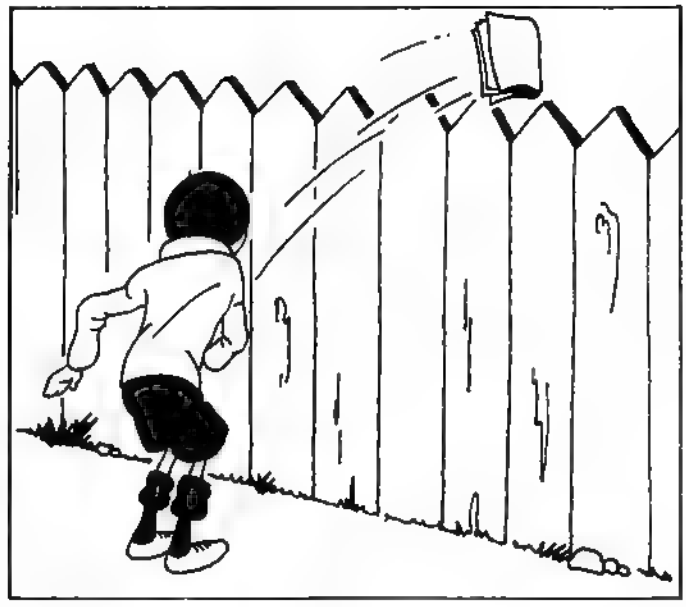
IK LEG HET OP DIE BANK. ZO BEN IK ERVAN AF !

VRIENDJE, GE VERGEET UW BOEK...
?

EINDELIJK ! DAAR GAAT TENMINSTE NIEMAND HET HALEN...



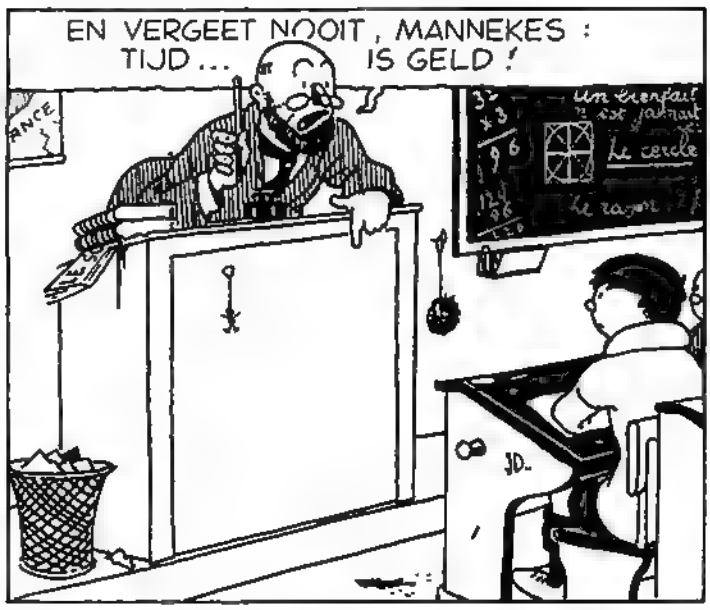
NIEMAND ?... ZO, IK WEET VAN NIKS !



LELIJK SNOTJONG !

IK VRAAG ME AF WAT DE EIGENAAR VAN DIT BOEK GEDAAN HEEFT OM HET KWIJT TE SPELEN ?
·HERGE·

?!


EN VERGEET NOOIT, MANNEKES : TIJD ... IS GELD !

WAAROM HEBT GE ZO'N HAAST, QUICK ?
GE WEET NIET WAT DAT GE VERLIEST DOOR ZO TE SLENTEREN, JEFKE !

INDIEN DE MENSEN DEDEN ZOALS IK, ZOU IEDEREEN RIJK ZIJN !

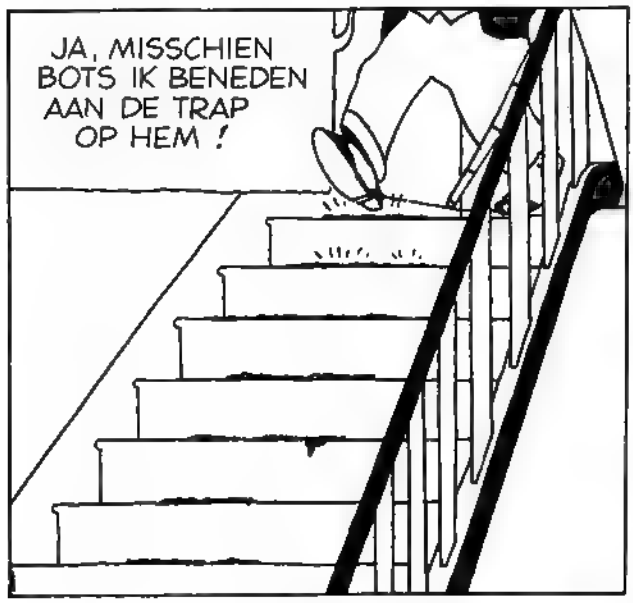
EN ZEGGEN DAT ER MENSEN ZIJN DIE NIET WETEN DAT TIJD GELD IS, EN DIE DE TRAP OP- EN AFGAAN ZOALS SLAKKEN ... HOE KAN MEN ZE RAPPER DOEN GAAN ?

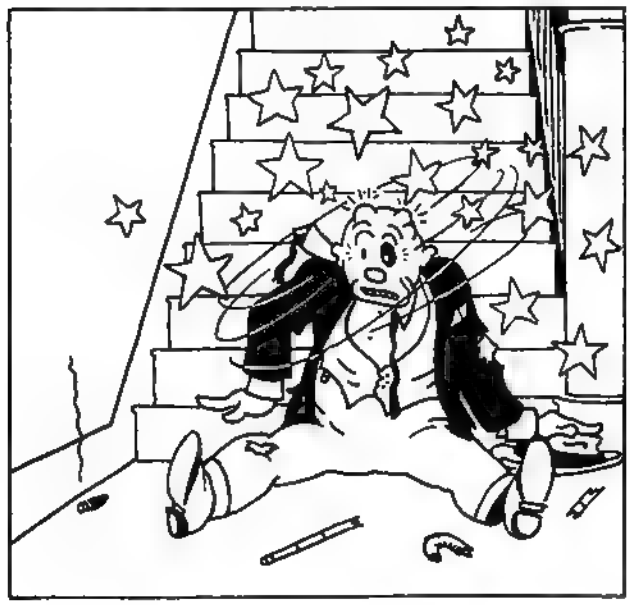
IDEE !

BRUINE ZEEP

DE MENSEN ZULLEN VERWONDERD ZIJN OVER DE SNELHEID MET DEWELKE ZE NAAR BENEDEN KOMEN !
BRUINE ZEEP

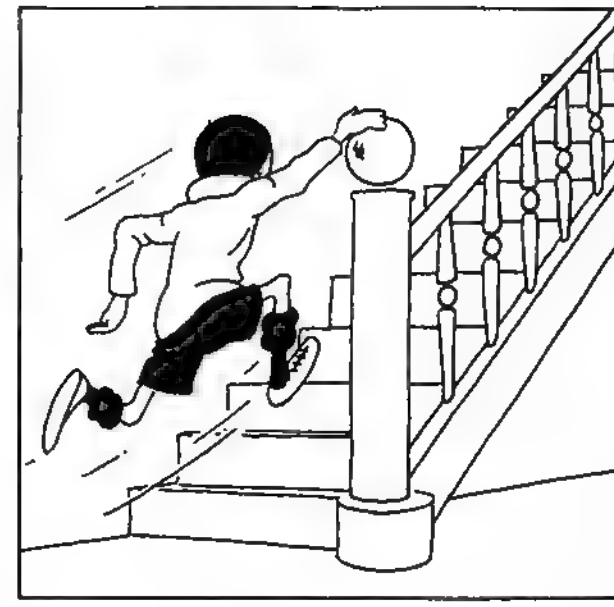
TOT ZIENS ! EN GEEF QUICK M'N GROETEN !
TOT ZIENS, NONKEL JULES, EN BEDANKT VOOR DE DOOS BONBONS DIE GE VOOR QUICK MEE-GEBRACHT HEBT ! MISSCHIEN KOMT GE HEM NOG TEGEN !

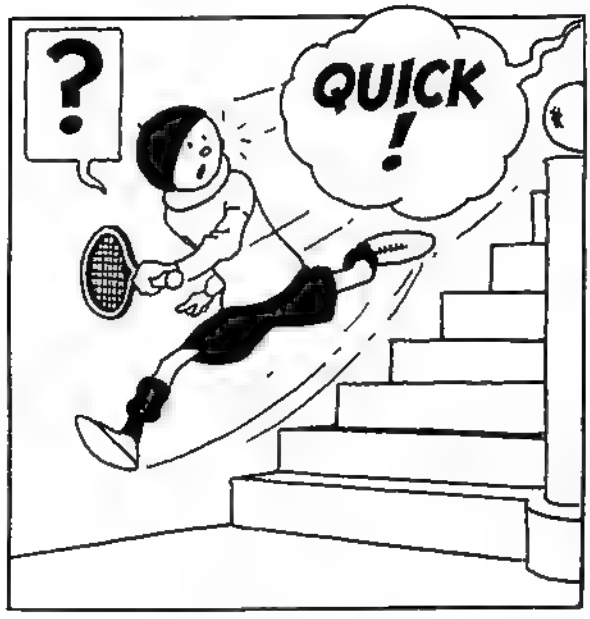

JA, MISSCHIEN BOTS IK BENEDEN AAN DE TRAP OP HEM !



IK VERSTA ER NIKS VAN ... IK PROBEER DE GROTE MENSEN GELD TE LATEN VERDIENEN EN IK KRIJG EEN PAK RAMMEL !
EN VOOR JE STRAF KRIJGT GE DE DOOS BONBONS VAN NONKEL JULES NIET !
·HERGÉ·

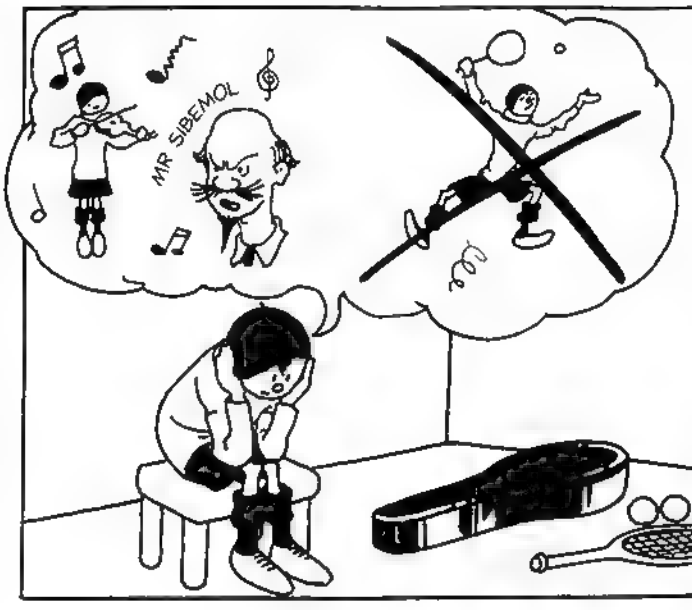
KOMT GE MET ONS SPELEN, QUICK ? WE GAAN EEN BEETJE TENNIS SPELEN.
IK NEEM MIJN RAKET EN KOM DIREKT MEE !




?
QUICK !

!
... EN JE VIOOLLES MET MR. SIBEMOL ??... GE ZIJT DIE ZEKER VERGETEN ?... GA TERUG NAAR JE KAMER, NEEM JE VIOOL EN GA NAAR MR. SIBEMOL !

ALTIJD DIE VIOOL... HET IS TOCH ONGELUKKIG DAT MIJN OUDERS ZO WEINIG SPORTIEF ZIJN !


MR SIBEMOL

QUICK ! KOMT GE NU ???

JA, M'MA... IK KOM...

ER VALT NIET MEER TE AARZELEN ! DE PLICHT ROEPT ME : IK MOET NAAR MIJN VIOOLLES !

WEL, QUICK ? KOMT GE NIET MEE MET ONS ?

GA JE VIOOL SPELEN ?

JA, ER IS NIKS AAN TE DOEN : IK MOET NAAR MR. SIBEMOL.

ENFIN, OMDAT GE ZO AANDRINGT, GA IK MET JULLIE SPELEN !

TOE, QUICK, KOM MEE MET ONS !

MAAR NATUURLIJK, QUICK, VERGEET DIE MENEER SIBEMOL !

MAAR, QUICK, GE HEBT GEEN RAKET !

JA, GA DIE RAP HALEN !

GEEN RAKET ?... WIE ZEGT DAT ?

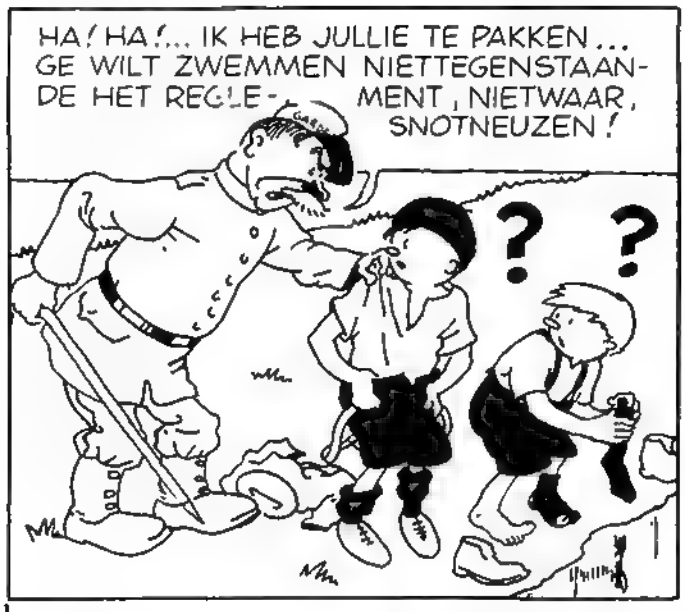
WAARVOOR ZOU DIE DOOS DAN DIENEN ??

?

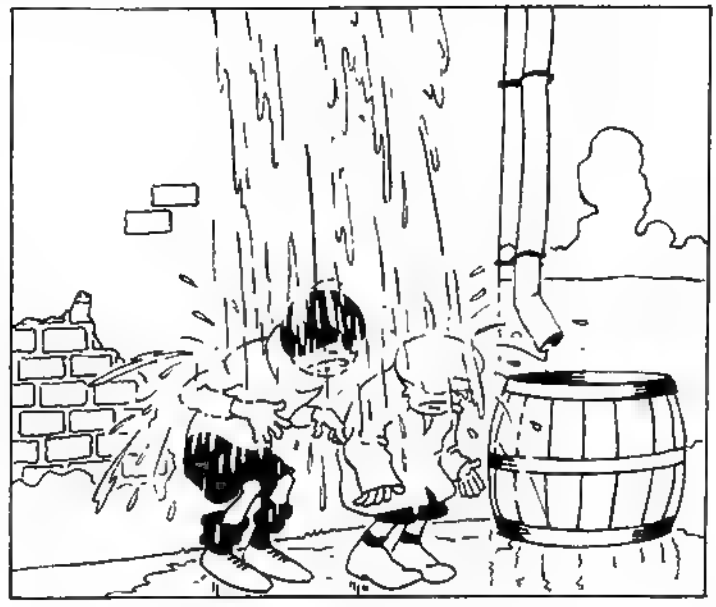
?

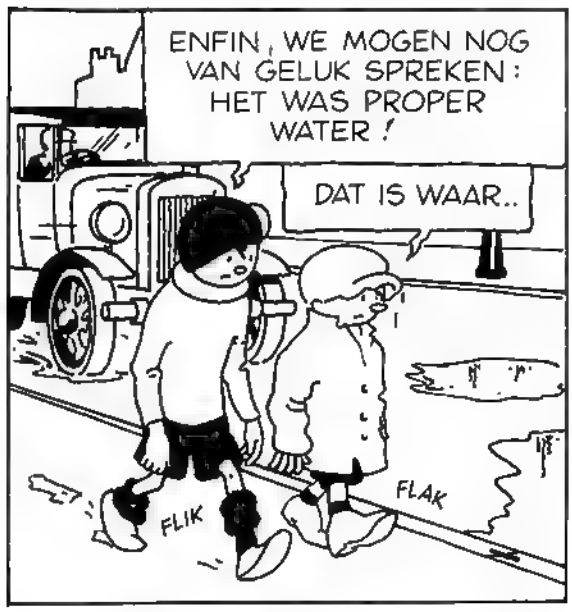
-HERGE-

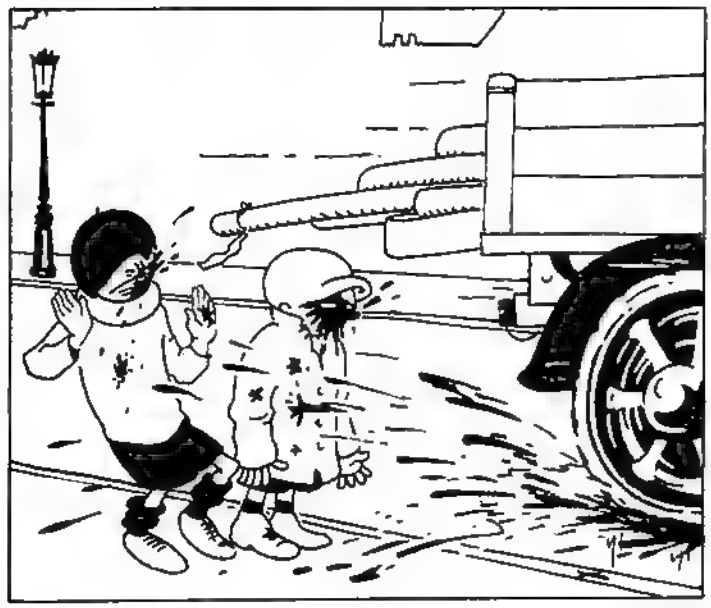
Een verfrissend bad



KRAK.
HET IS DROOG, WE KUNNEN NU OPSTAPPEN.

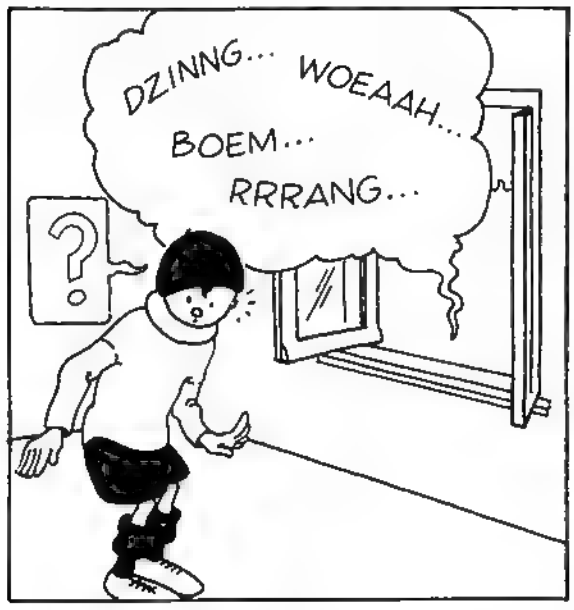



ENFIN, WE MOGEN NOG VAN GELUK SPREKEN: HET WAS PROPER WATER!
DAT IS WAAR..
FLIK
FLAK



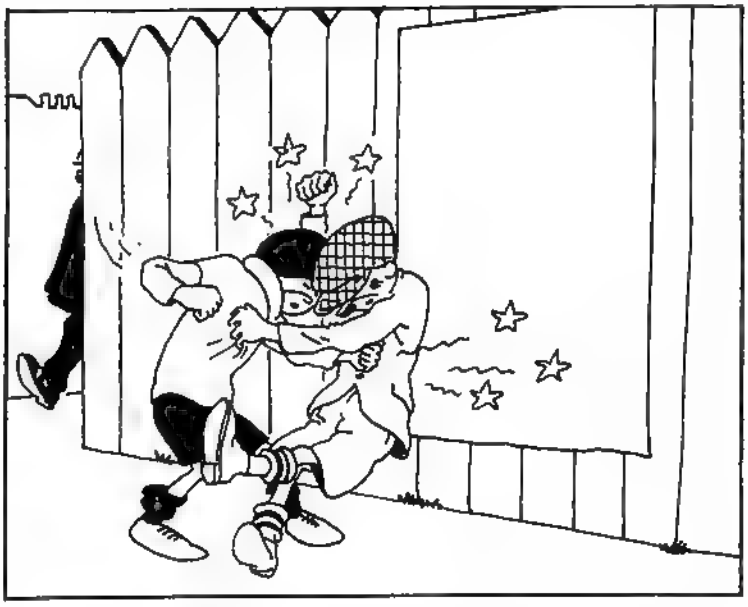
WEL, FLUPKE, GE GELOOFT ME OF NIET, MAAR NOOIT, HOOR JE ME, "NOOIT MEER", NEEM IK NOG EEN BAD...

QUICK!... WAAR BLIJFT GE DAN TOCH? HET IS ZATERDAG VANDAAG EN GE MOET RAP HET BAD IN!
?
?
·HERGÉ·


DZINNG... WOEAAH...
BOEM...
RRRANG...
?

HOOO!... DAT ARME DIER ZO DOEN AFZIEN! MAAR DAT ZAL GEEN WAAR ZIJN!
DZING
BOEM

WACHT EEN BEETJE, SCHURK! GE GAAT WAT BELEVEN!



HÉ! DAAR, MANNEKE! DA'S ZEKER OP SCHOOL DAT ZE JE LEREN TE VECHTEN?
MAAR, M'NEER DE AGENT, IK...

NIKS "TE MAREN"! VOORUIT, OEST... OPSTAPPEN!... EN DAT IK DAT NOOIT MEER ZIE, ANDERS...
JA, ZO IS DAT...
?

HIJ HAD DIE RAMMELING NOCHTANS DIK VERDIEND!

HA! DAAR BEN JE, ARME KLEINE BOBBIE, SLACHTOFFER VAN DE BRUTALITEIT VAN EEN VIEZE KADEE!

AUW!
LEES DE "PETIT VINGTIEME"
GRRRWOEA!

?
LEES DE
GE MOET ME NIET BIJTEN, BRAAF BEESTJE! IK DOE DIE STOUTE PAN, DIE MEN AAN JE STAART HEEFT VASTGEBONDEN, AF!

WEL! MANNEKE? NOG EENS GIJ?... LEERT GE OP SCHOOL OOK PANNEN AAN EEN HONDESTAART TE BINDEN?
AIIE!

GAUW!... RAP NAAR HUIS! EN ALS IK JE NOG EEN KEER VANG, GAAT GE DE BAK IN! VERSTAAN, STUK MIZERIE DAT GE ZIJT!
HERGE

FLUPKE EN IK, WIJ ZIJN DE COW-BOYS EN GIJ ZIJT DE INDIANEN OP HET OORLOGSPAD!

EERST MOETEN WE ONS KAMP OP-SLAAN, EN DAARNA MOETEN WE GOED OPPASSEN VOOR DE SIOUX!

WE GAAN ZE VER-RASSEN!
EN NU ZIJN WE TEGEN DE WREDE COYOTES BESCHERMD!
CO...CO... CO WAT, QUICK?

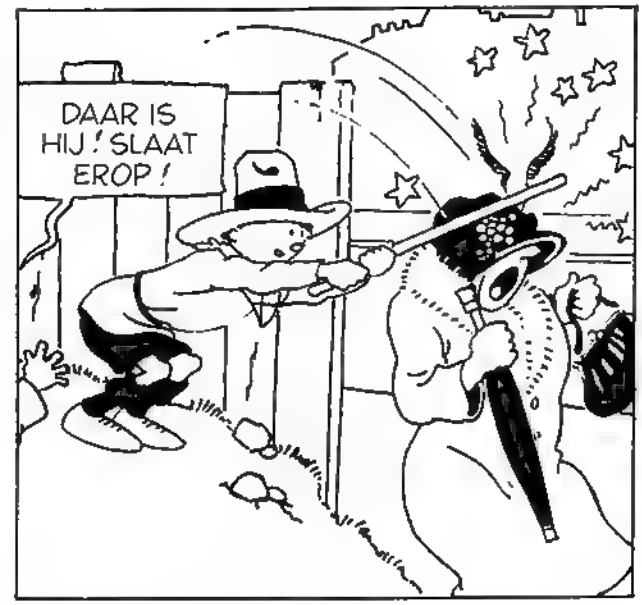
KAYAA...
KAYAA...

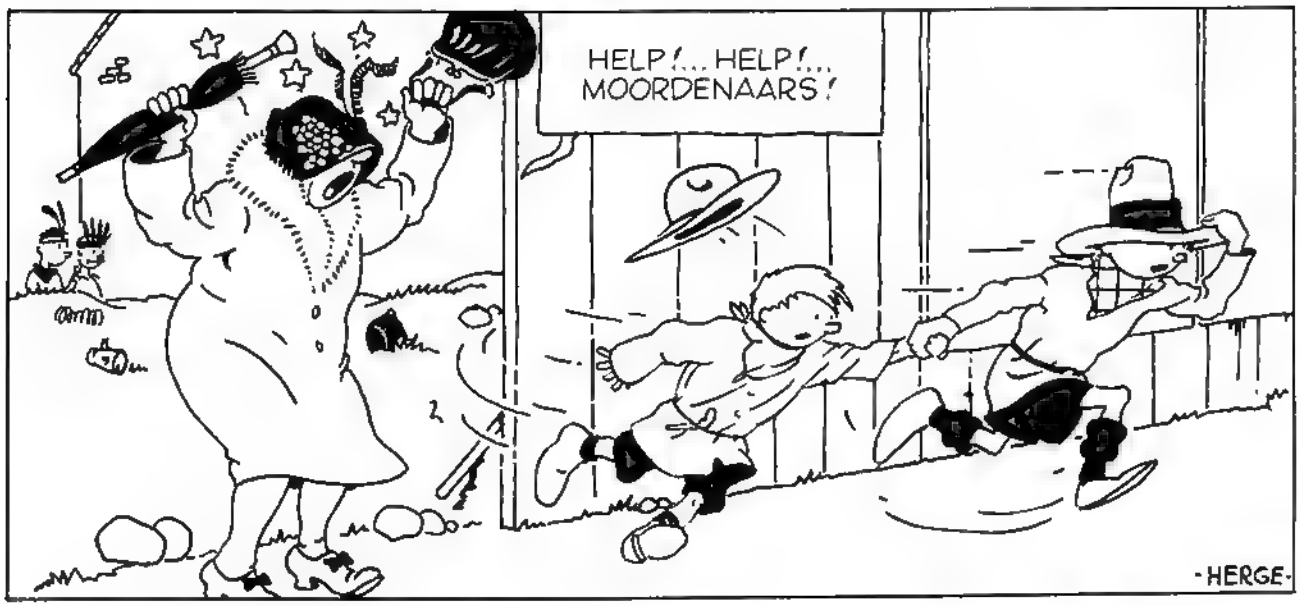
KAYAA!... DOOD AAN DE BLEEK-GEZICHTEN!
WE WILLEN JE SCALP!

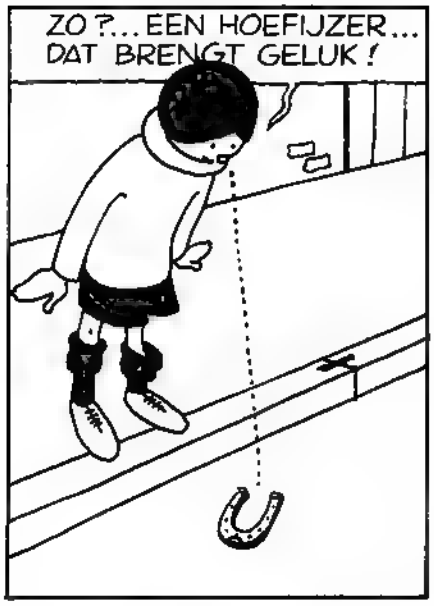
WE ACHTERVOLGEN ZE, MAAR VOORZICHTIG, ZUNNE ! WE STOPPEN ONS WEG ACHTER DIE STRUIK !

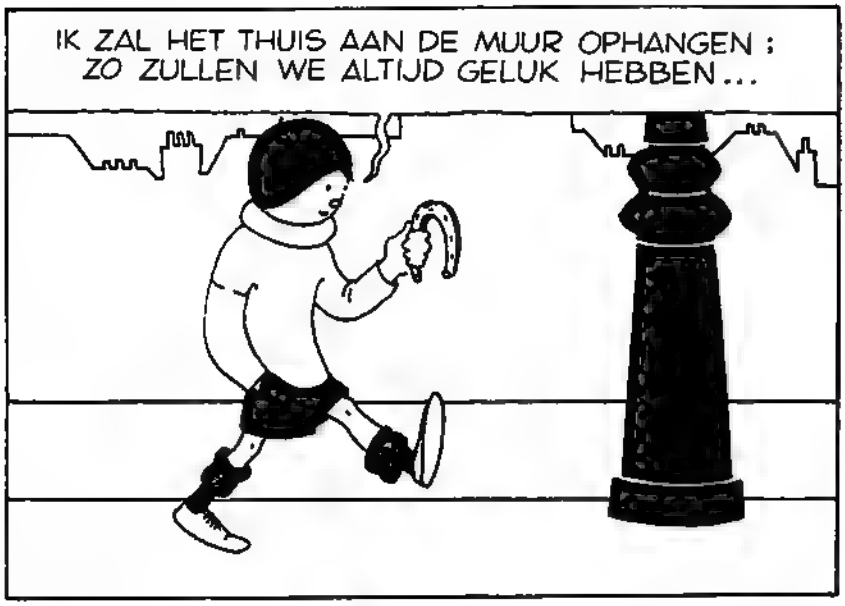
SJJUT... DAAR ZIJN ZE ! WE GAAN ZE EEN VAN DIE TOEREN LAPPEN !

OPGEPAST, QUICK, HIJ IS ER BIJNA !
GE VERWITTIGT ME, HÈ, ZODRA HIJ ZICH TOONT !


DAAR IS HIJ ! SLAAT EROP !

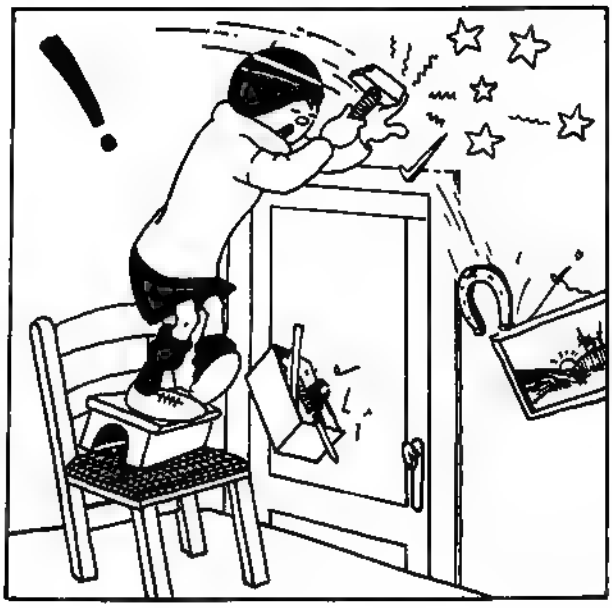

HELP !... HELP !... MOORDENAARS !
-HERGE-


ZO?... EEN HOEFIJZER... DAT BRENGT GELUK!


IK ZAL HET THUIS AAN DE MUUR OPHANGEN: ZO ZULLEN WE ALTIJD GELUK HEBBEN...

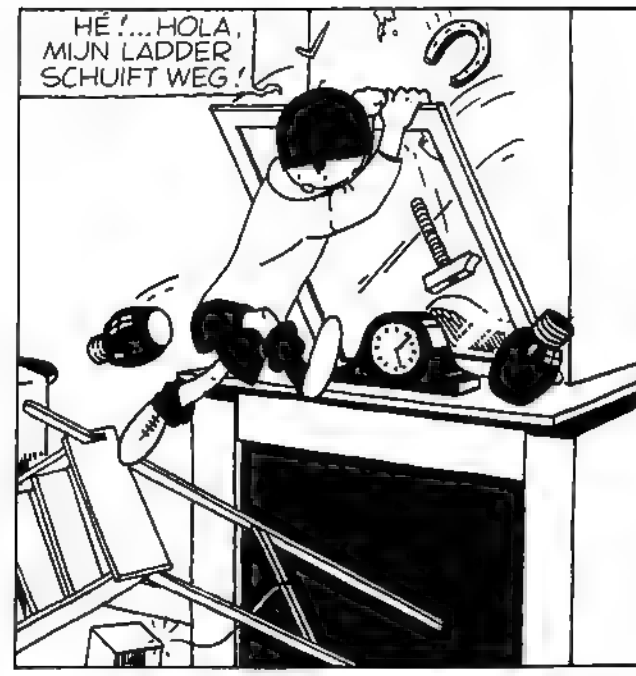
JA... IK HANG HET BOVEN DE DEUR.

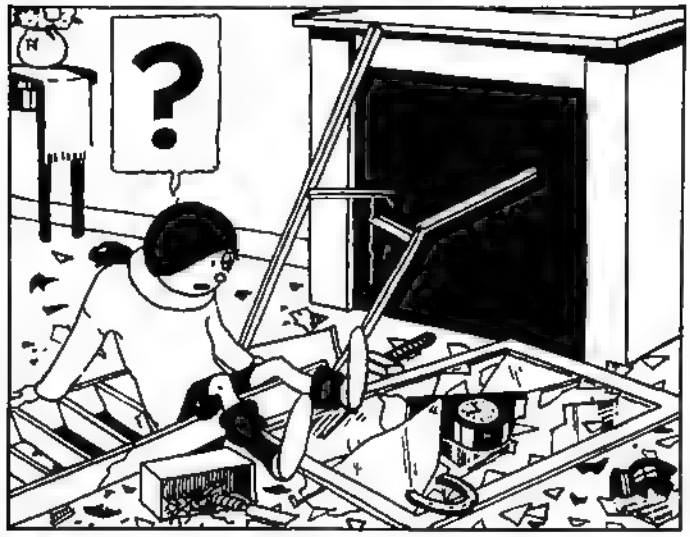
HIER HANGT HET GOED!


!

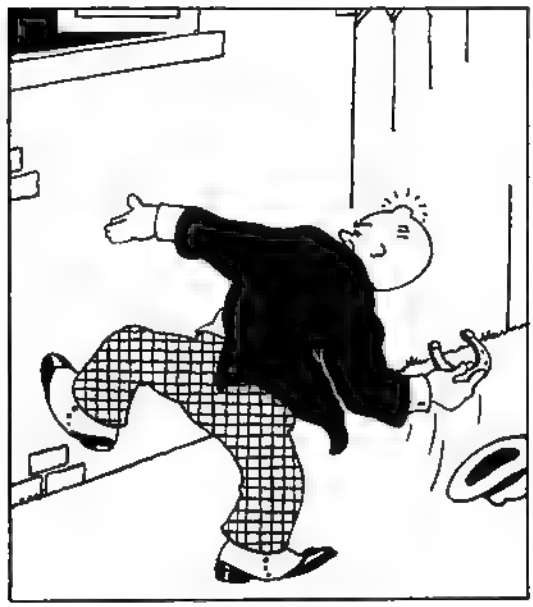
IK NAGEL HET OP EEN ANDERE PLAATS, ALHOEWEL, HET NU PRECIES NIET DIREKT ZOVEEL GELUK BRENGT!

ONS MA ZAL WEL BLIJ ZIJN...


HÉ!... HOLA, MIJN LADDER SCHUIFT WEG!


?

ALLES GOED EN WEL BEZIEN, DENK IK DAT EEN HOEFIJZER GEEN GELUK BRENGT! DA'S ALLEMAAL SUPERSTITIE!



...EN NOOIT MEER KOMT HIER NOG EEN HOEFIJZER BINNEN!
-HERGÉ-

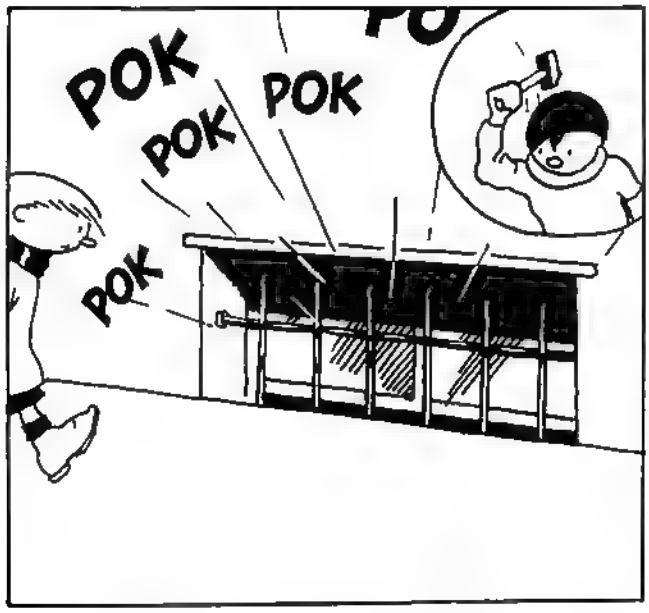
AL DIE BOEKEN LIGGEN DAAR EN HET STOF VALT EROP... WAAR ZOUDEN WE ZE KUNNEN LEGGEN ?...

EEN BIBLIOTHEEK !... DAT IK DAAR NIET EERDER AAN HEB GEDACHT !... IK ZAL EEN BIBLIOTHEEK MAKEN !

GOEIE DAG, M'NEER VANDENBROEK... KUNT U ME ENKELE PLANKEN GEVEN OM EEN BIBLIOTHEEK TE MAKEN ?
JA, ZEKER, QUICK !

EEN BIBLIOTHEEK IS TOCH TOF...

MOEDER, IK GA NAAR DE KELDER... IK ZAL EEN BIBLIOTHEEK MAKEN !
EEN BIBLIOTHEEK ? DA'S GOED, MAAR PROBEER NIKS KAPOT TE MAKEN, HÈ ?


POK
POK
POK
POK

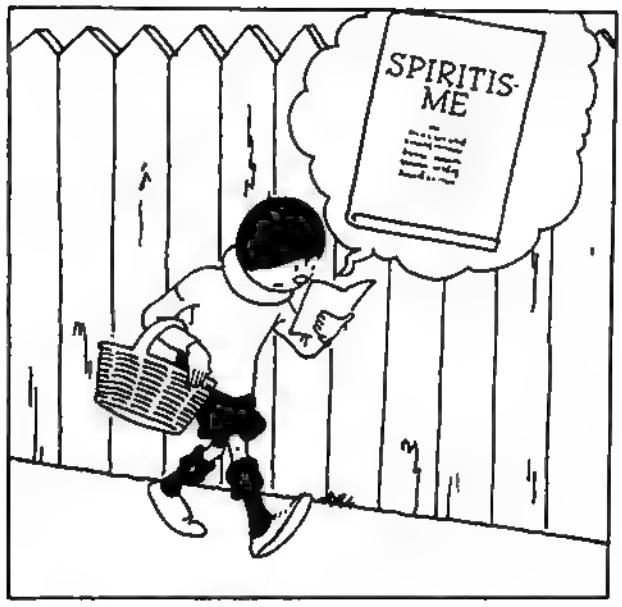
DAG, QUICK... DE VRIENDEN VRAGEN OF JE KOMT SPELEN...
NEE, FLUPKE, VANDAAG NIET!... IK MAAK EEN BIBLIOTHEEK!

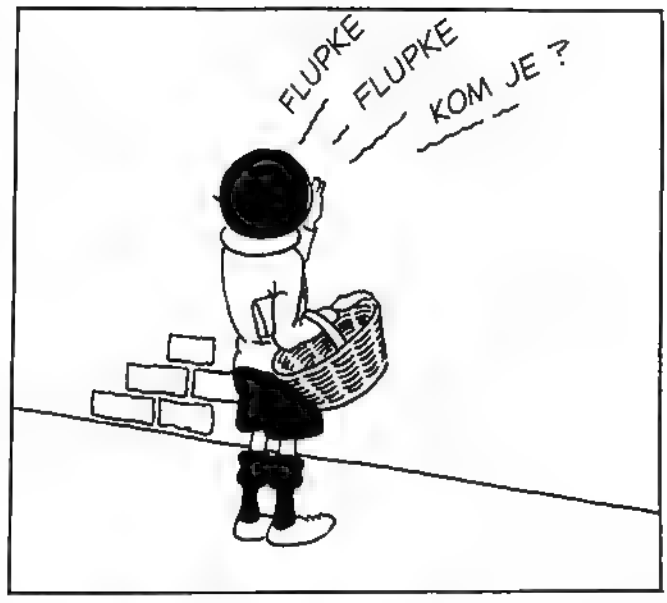
RRRRR...
RRRRRR..
RRRRRR
RRRR
?

KOMT HIJ NIET?
NEE. IK WEET HET NIET. HIJ HEEFT ME GEZEGD DAT HIJ EEN BILBOLOTHEEK MAAKT...

EN?... QUICK... HOE VER STAAN DE WERKEN?
HET GAAT, MA... HET GAAT...

ZO, M'MA... IK... IK HEB... IK HEB GEDACHT DAT GE GRAAG BRANDHOUT ZOUDT HEBBEN... EN DUS HEB IK ER WAT GEKAPT... EN EEN BIBLIOTHEEK IS NU OOK WEER NIET ZO NODIG, HOOR!
-HERGÉ-

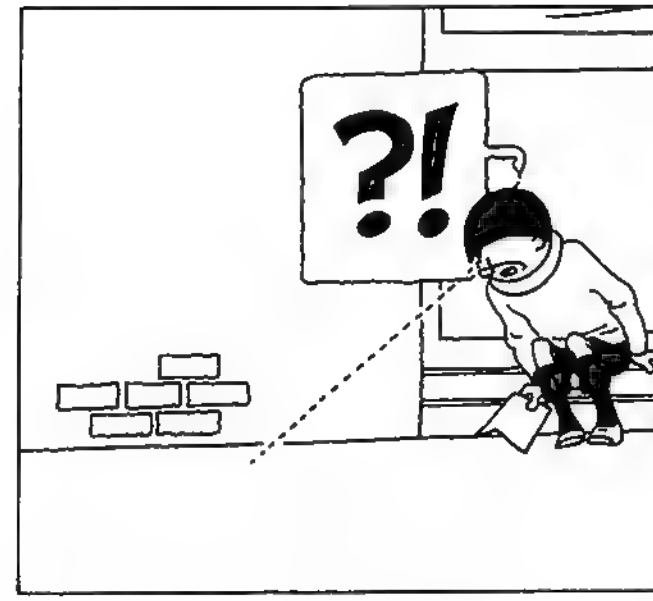

SPIRITIS-
ME


FLUPKE
FLUPKE
KOM JE ?

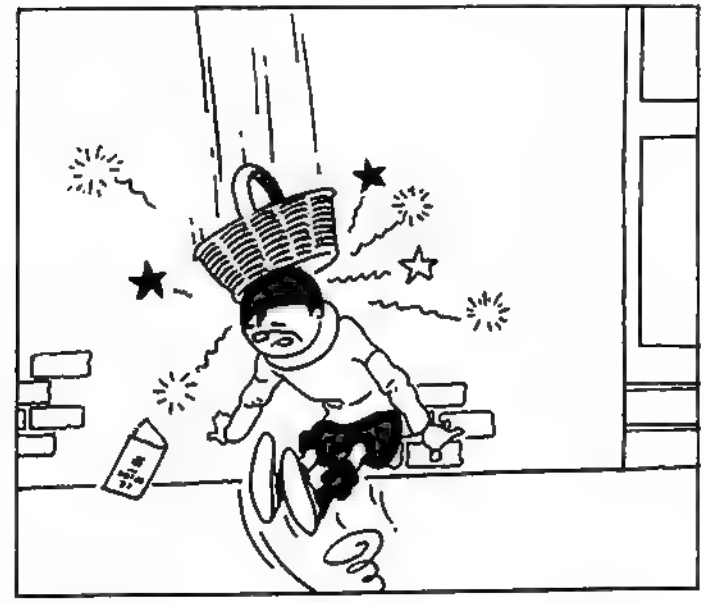
IDEE
"Alhoewel heden ten dage de sterke geesten het spiritisme ontkennen ..."

"... hebben experimenten aangetoond dat de mogelijkheid..."

"Er werd dikwijls vastgesteld dat voorwerpen zich verplaatsten of zelfs verdwenen..."


?!

DAT, DAT IS TOCH AL TE STRAF!



JA, FLUPKE, LACHT GIJ MAAR EN HANGT GIJ MAAR DE STRAFFE UIT! IK BEN ER ZEKER VAN DAT SPOKEN BESTAAN! MOEST GE WETEN WAT ER MIJ OVERKWAM, DAN ZOUDT GE NIET MEER LACHEN!
-HERGÉ-

HAAA!... DIE "CHOUCROUTE" SMAAKTE HEERLIJK... NU NOG EEN GOEIE SIGAAR EN EEN DUTJE, WAT WILT GE NOG MEER OM GELUKKIG TE ZIJN ?

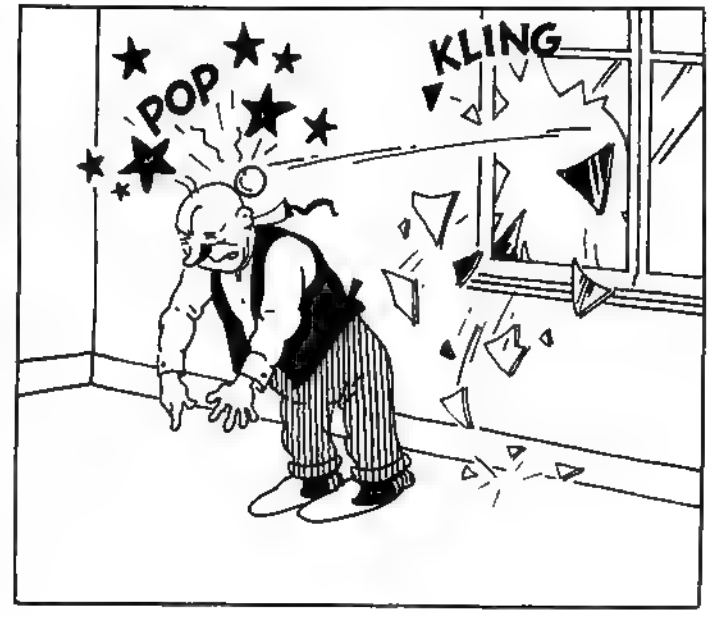
HIK!...

HIK... DA'S WERKE... HIK... LIJK HIK... VERVE... HIK... LEND... HIK... DIE HI... HIK... DIE HIK...

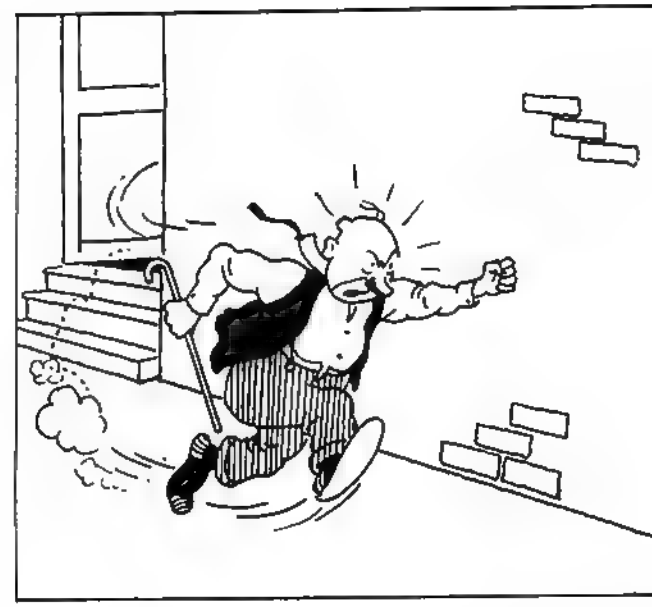
OM HEM TE STOPPEN ...HIK... DE HIK... MOET JE JE... HIK... ADEM IN ...HIK... HOUDEN!

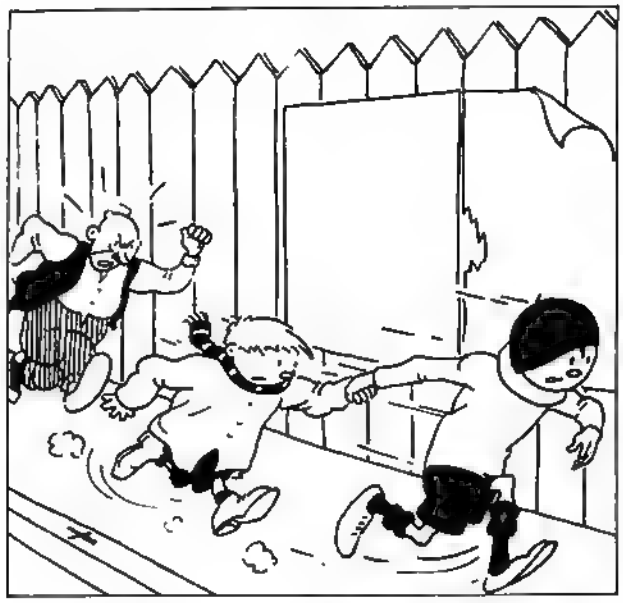
HIK

HIK...
HIK
HIK


POP
KLING

NONDE POTVERMILJAARDE... 'T ZIJN WEER DIE SNOTNEUZEN VAN EEN QUICK EN FLUPKE... MAAR IK GA ZE EEN PAK RAMMEL GEVEN !

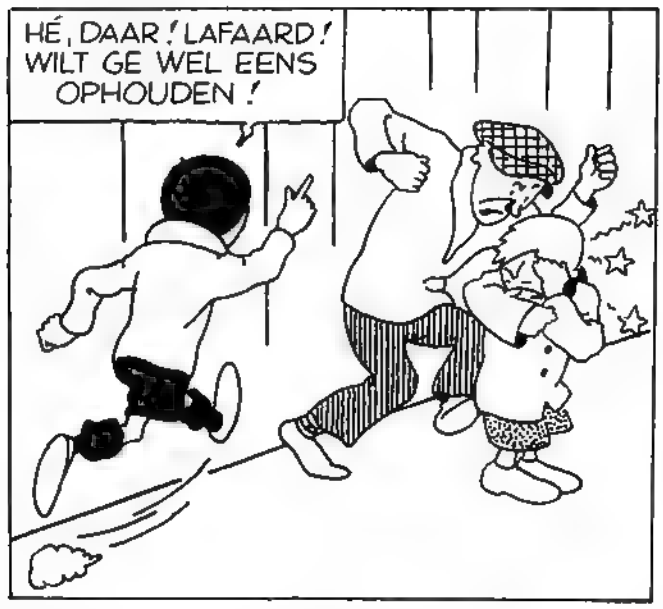




EINDELIJK HEB IK JULLIE TE PAKKEN, STUKKEN ONGELUK !
'T IS ZOVER, WE ZIJN ERAAN...

IDEE
MIJN HIK IS WEG !... EN DAT DANK ZIJ DIE BRAVE MANNEKES DIE ME DE DAVER OP HET LIJF HEBBEN GEJAAGD ! HA !... DAARVOOR MOET IK ZE BELONEN !...

VERSTAAT GIJ ER IETS VAN, FLUPKE ? WIJ GOOIEN ZIJN RUIT UIT EN HIJ GEEFT AAN ELK VAN ONS ÉÉN FRANK...
WIL IK EENS WAT ZEGGEN... HIJ IS ZEKER VAN LOTJE GETIKT !
HERGÉ

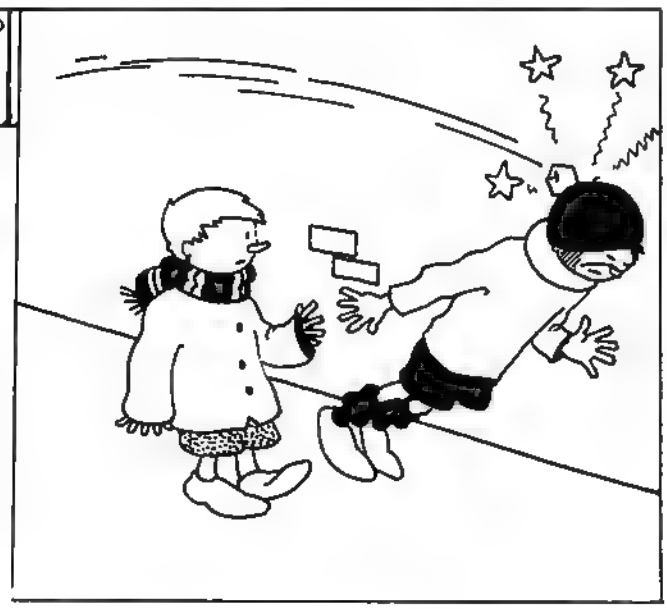

HÉ, DAAR! LAFAARD! WILT GE WEL EENS OPHOUDEN!

ZIJT GE NIET BESCHAAMD: ZO OP EEN KLEIN MANNEKE KLOPPEN?
MET WAT BEMOEIT GIJ JE, MUGGEVENT?

KOM 'NS HIER TONEN WAT GE KUNT...
NEE, IK VECHT NIET.

HA! GE WILT NIET VECHTEN! DAT ZULLEN WE ZIEN!

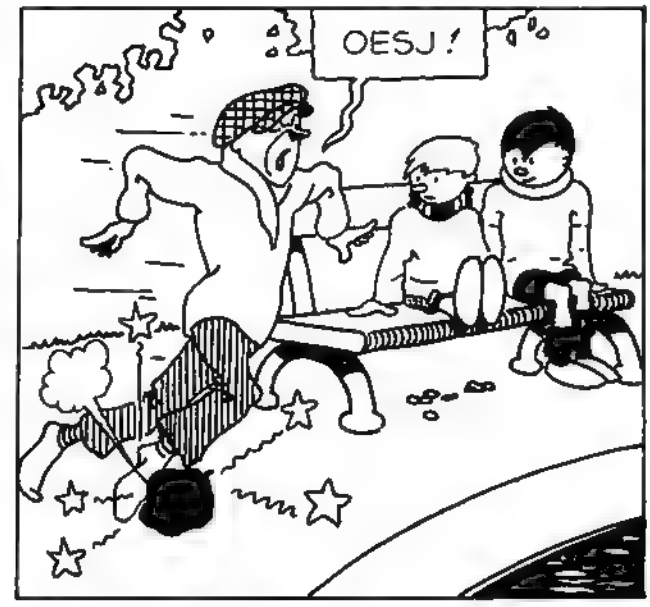
DIE KEI DOET JE WEL VAN IDEE VERANDEREN!
IK HEB ONS MA BELOOFD NIET MEER TE VECHTEN EN DAT DOE IK DAN OOK NIET MEER.
WAAROM BLEIT GE NU NIET, HIJ HEEFT JE TOCH GESLAGEN?

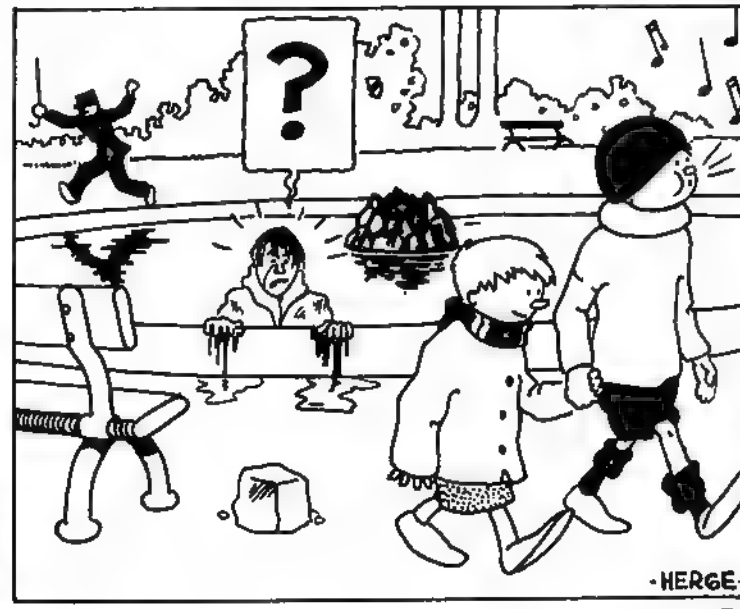


KOM... WE VLUCHTEN ...ANDERS DOE IK EEN ONGELUK !

ZE ZIJN WEG... MAAR ALS IK ZE OOIT TERUGVIND...

DAAR ZIJN ZE !... IK SCHOP DIE MUTS MET ÉÉN TRAP IN HET MIDDEN VAN HET ZWEMBAD !


OESJ !


?
-HERGE-

WE GAAN RAP OVERSTEKEN, FLUPKE, NU KOMEN ER GEEN AUTO'S AF !

ALLEE, MANNEKE ! GE MOET TUSSEN DE NAGELS, OP DE PARKEERPLAATS, OVERSTEKEN !

ZEG QUICK, IS DAT EEN OVERSTOK... EVER... EVERSTEEKPAD ?
EEN OVERSTEEKPAD, JA.

EIGENLIJK IS HET WAAR, DIE OVERSTEEKPLAATSEN ZIJN HEEL PRAKTISCH.
JA, MAAR 'T IS MOEILIJK OM TE ZEGGEN.

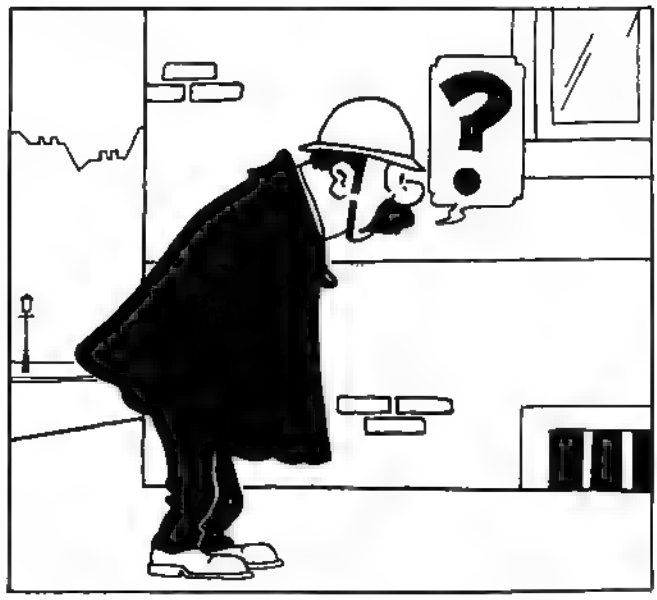
HOE MOET GE DEZE STRAAT NU OVERSTEKEN ?
JA... ER ZIJN HIER GEEN NAGELS !

WACHT EEN BEETJE, FLUPKE, IK ZAL HET GAAN VRAGEN...

MENEER DE AGENT ! IS HET WAAR DAT JE DE STRAAT ALTIJD MOET OVERSTEKEN TUSSEN DE NAGELS ?

'T IS TOCH WREED ! GE MOOGT ALLEEN TUSSEN DE NAGELS OVERSTEKEN , ANDERS ... EEN PROCES- VERBAAL !

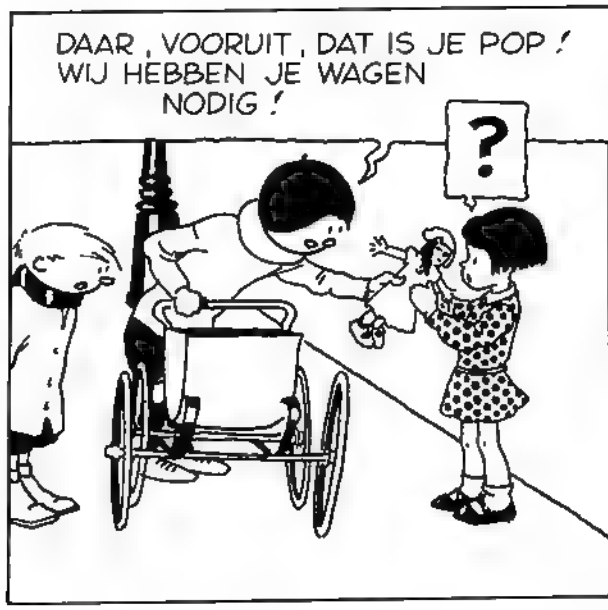
WAT NU GEDAAN ? ZO MOGEN WE NIET OVERSTEKEN ...


?

WAT DOET GE DAAR ?
ER WAS HIER GEEN OVERSTEEKPLAATS, M'NEER DE AGENT... DUS, OM TE KUNNEN OVERSTEKEN , KLOP IK ER ZELF MAAR NAGELS IN !...

WE MOETEN TOCH THUIS GERAKEN, FLUPKE...
IK BEN MOE, QUICK... IK KAN NIET MEER...

ZIJT GE MOE ?... INDIEN WE NU EENS EEN WAGEN NAMEN ??


DAAR, VOORUIT, DAT IS JE POP ! WIJ HEBBEN JE WAGEN NODIG !
?

MAAAAAAH !... MAAAAAAH !... IKKE WIL MIJN WAGEN !

MET WAT HEBT GE ZO'N PLEZIER ?
HA! HA! HA!
HI! HI!

WE HEBBEN DAAR NOGAL EEN TOER UITGEHAALD... WE HEBBEN DE WAGEN VAN EEN KLEIN MEISJE GEPIKT...
JA... ZO KAN IK WAT UITRUSTEN...

EN ZIJ MAAR ROEPEN EN BLEITEN... ZE RIEP : "IK WIL MIJN WAGEN"... WÈÈH ! WAS DAT KOMIEK, ZEG...

HET IS EEN GOEIE WAGEN...

ZE ZEI ZELFS : "IK ZAL HET AAN MIJN GROTE BROER EUGEEN VERTELLEN... HIJ ZAL JULLIE ALLEBEI EEN FERM PAK SLAAG GEVEN !"

?

LAAT 'M MAAR AFKOMEN !...

JA, LAAT 'M MAAR AFKOMEN, HAAR BROER EUGEEN !

HA ! HA !

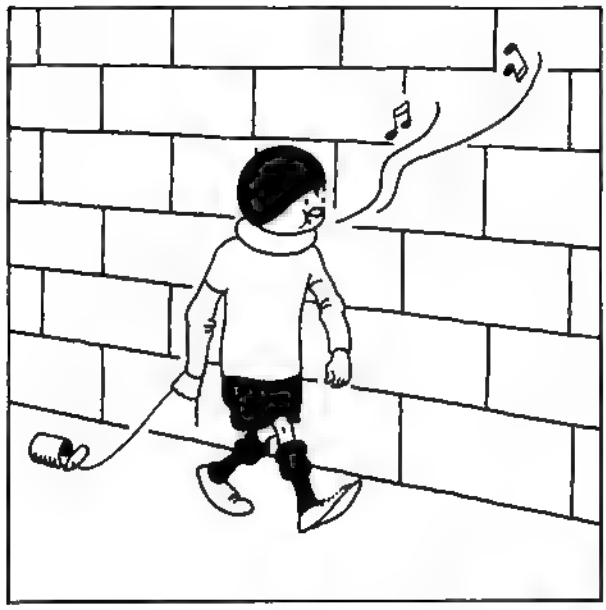
?

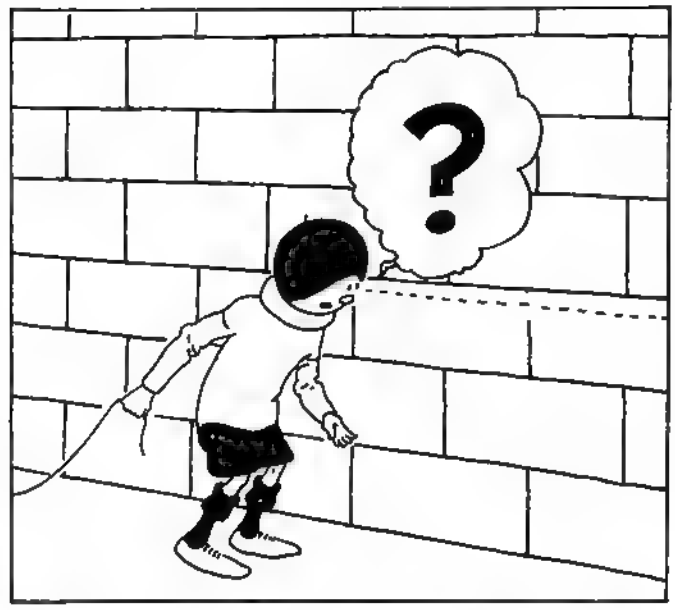
GE HEBT TOCH GEZEGD : "HAAR GROTE BROER EUGEEN ?"...

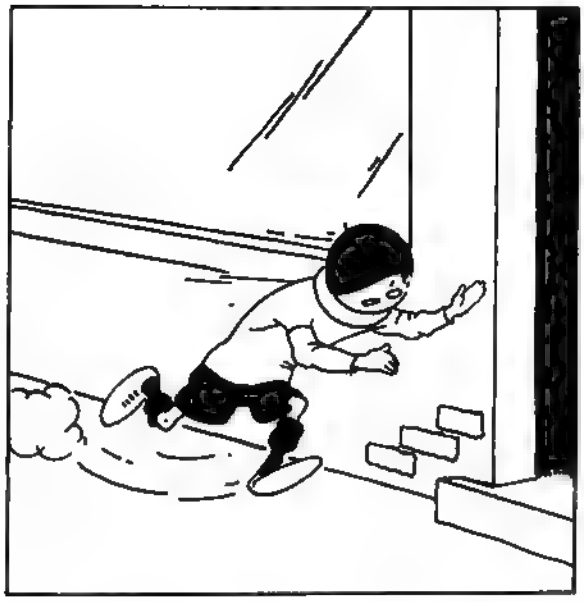
JA... JA... WAAROM ?

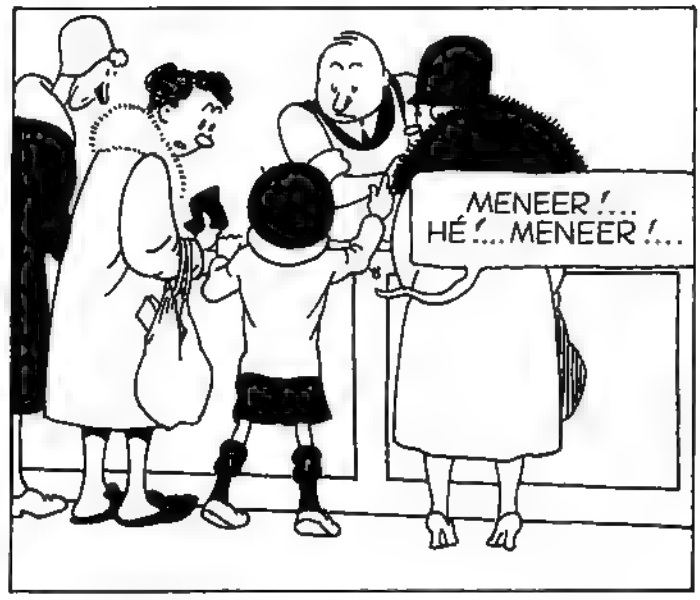
EN ALS GE NOG EENS EEN KLEIN MEISJE BRUTALISEERT, STOEFT ER DAN NIET MEER MEE TEGEN HAAR GROTE BROER !

-HERGÉ-




?



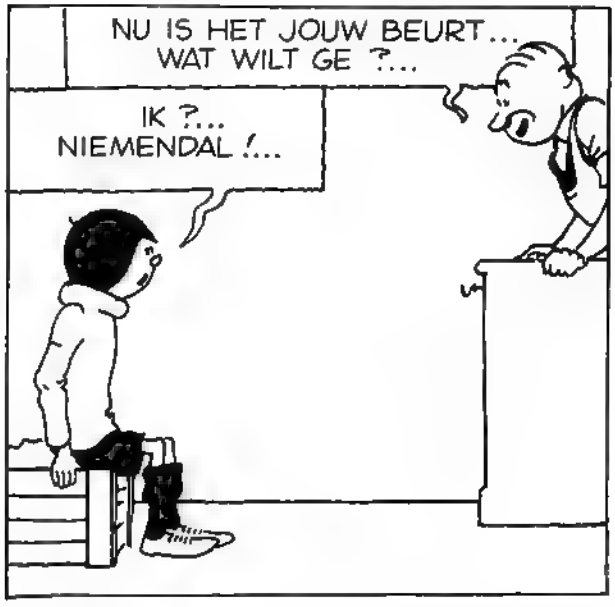

MENEER !...
HÉ !... MENEER !...

IEDER OP ZIJN BEURT, MANNEKE : IK BEDIEN JE NA DIE DAMES !
MAAR... M'NEER ... IK ...

DIE JEUGD VAN HEDEN TOCH, HÉ, MEVROUW...
IK ZEG JE DAT GE MOET WACHTEN ! GE KOMT DE LAATSTE BINNEN EN GE WILT DE EERSTE WORDEN BEDIEND ! HOE DURF JE !

IK GA MAAR WACHTEN ...

HEBBEN ZE ALGAUW GEDAAN MET KLETSEN ?


NU IS HET JOUW BEURT... WAT WILT GE ?...
IK ?... NIEMENDAL !...

MAAR DAN... WAT ZIJT GE HIER DAN KOMEN DOEN ??

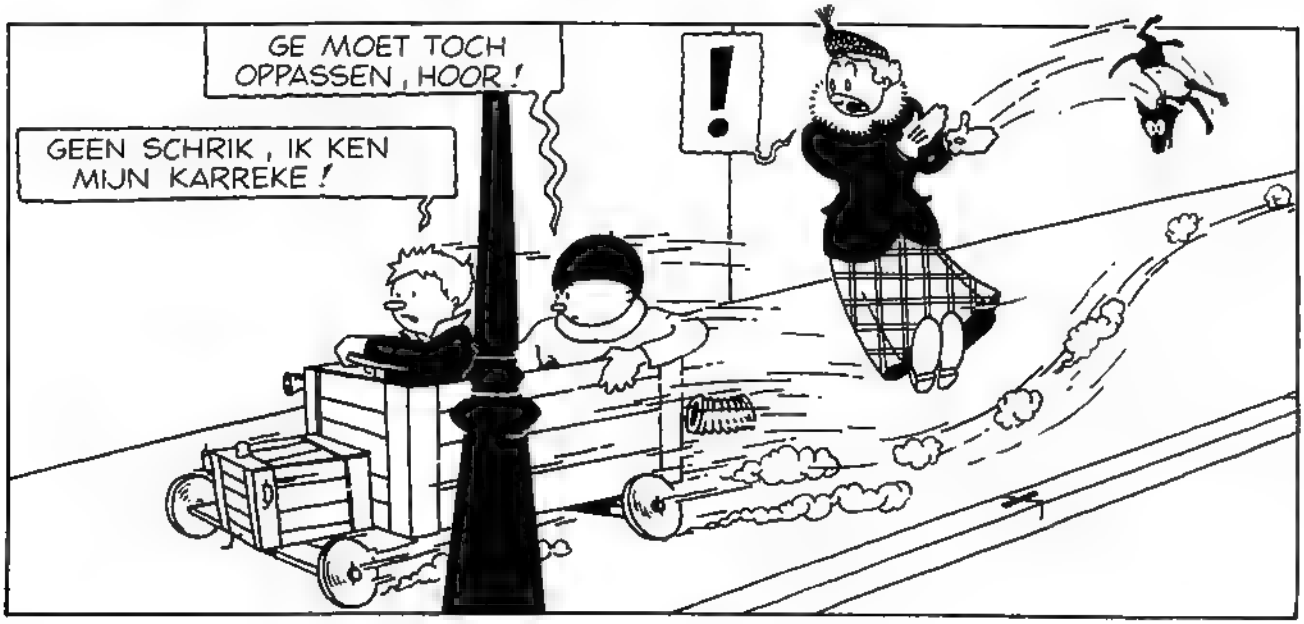
IK KWAM U ALLEEN MAAR VERWITTIGEN DAT UW KELDER AL MEER DAN EEN HALF UUR IN BRAND STAAT !...
-HERGÉ-

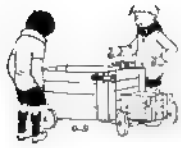
HET IS DONDERDAG VANDAAG. IK GA AAN SUS VRAGEN OF HIJ WIL MEEDOEN AAN DE GROTE SNELHEIDSWEDSTRIJD VOOR AUTOPEDS ALLE CATEGORIEËN.

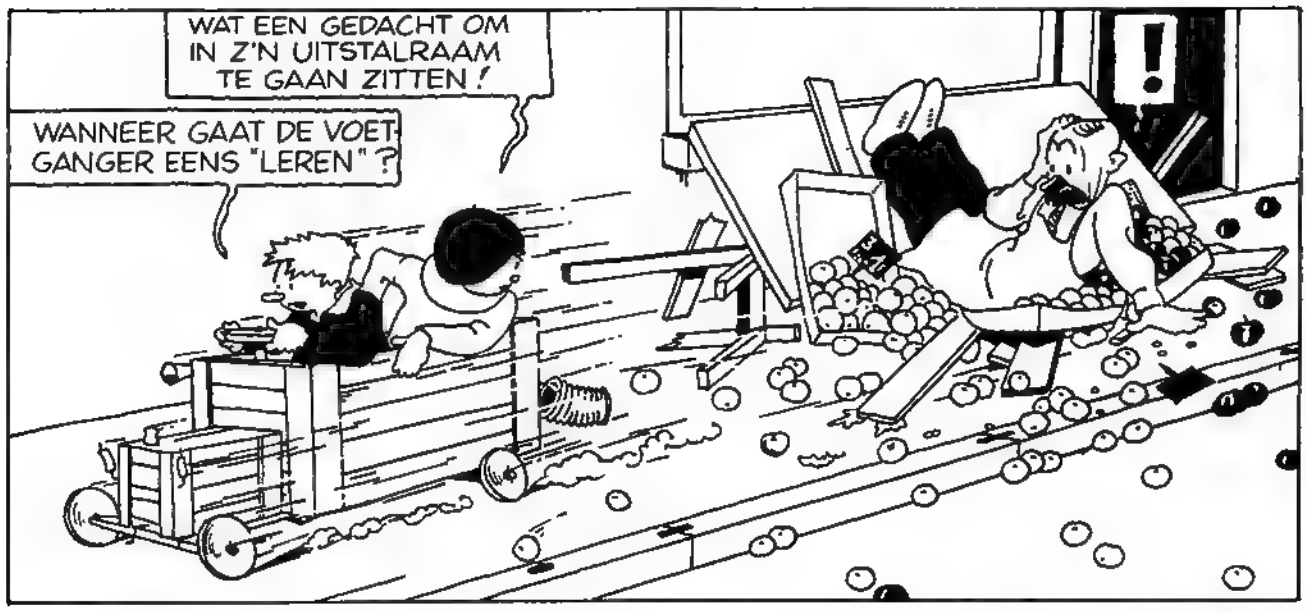
DAG, SUS!... WAT DOET GE DAAR?
ZIET GE DAN NIET DAT DIT EEN AUTOMOBIEL IS?

ZIEZO, MIJN WAGEN IS AF!... RIJDT GE EEN TOERTJE MEE?
IK WIL WEL, MAAR KIJK UIT, HÈ.

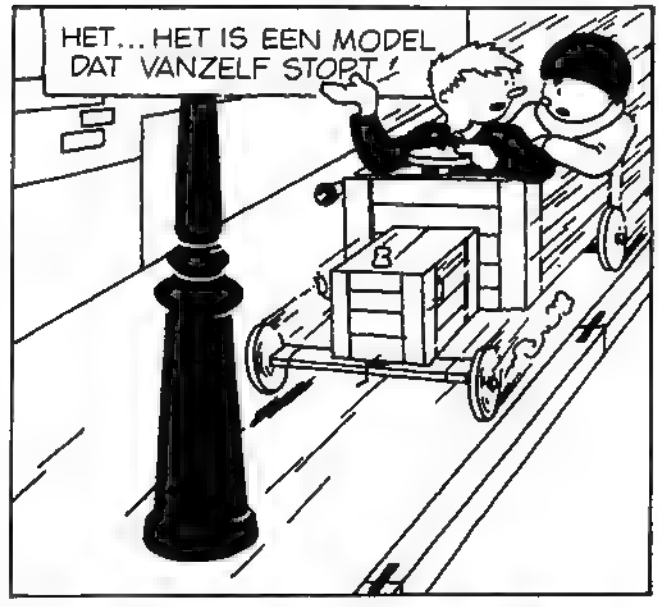
FANTASTISCH... EN WAT EEN VERING, ZEG!
WE GAAN NOGAL EEN GANG, HÈ?
TUF
TUF


GE MOET TOCH OPPASSEN, HOOR!
GEEN SCHRIK, IK KEN MIJN KARREKE!
!




WAT EEN GEDACHT OM IN Z'N UITSTALRAAM TE GAAN ZITTEN!
WANNEER GAAT DE VOETGANGER EENS "LEREN"?
!

MAAR... HOE DOET GE DAT DING STOPPEN?... HEBT GE REMMEN?...
REMMEN... EUH... DEZE AUTO HEEFT GEEN REMMEN NODIG.

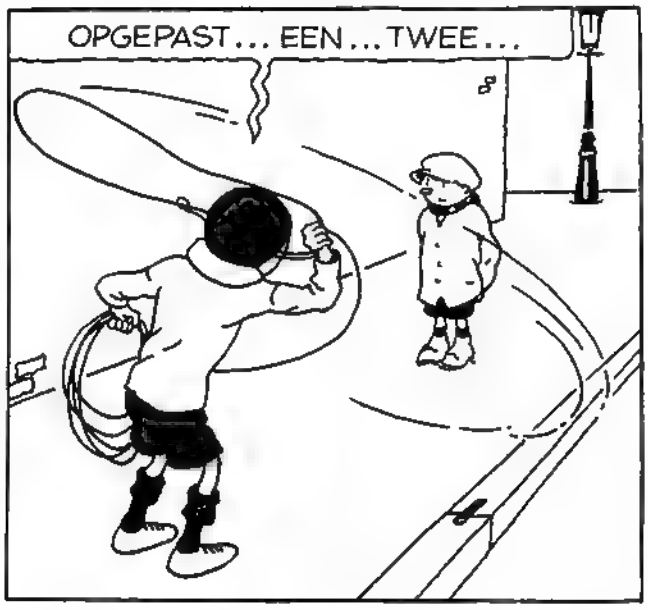

HET... HET IS EEN MODEL DAT VANZELF STOPT!

?
MAAR TOCH... ER IS TOCH IETS DAT IK NIET VERSTA AAN JE WAGEN... HOE STOPT HIJ ALS ER GEEN LANTAARNPALEN STAAN?
-HERGE-

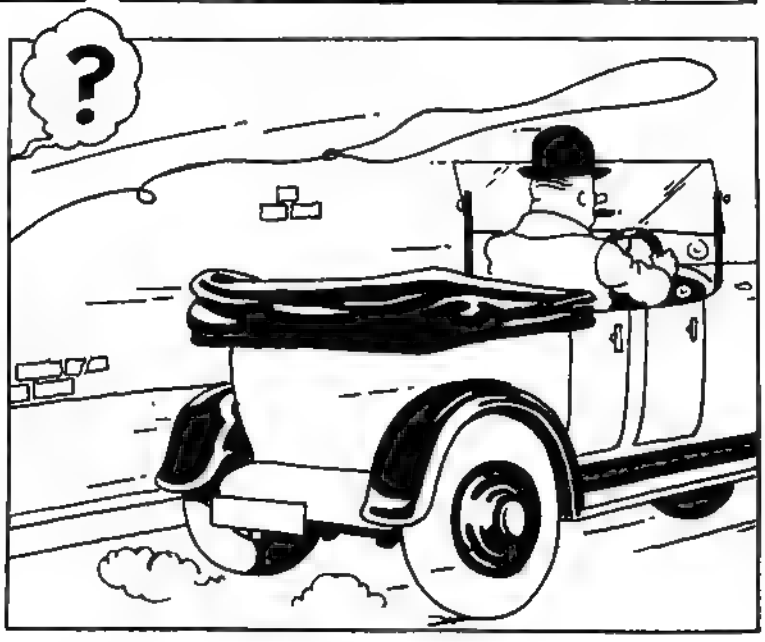
GOEIE DAG, QUICK ! WAT GAAT GE DOEN MET DIE KOORD ?

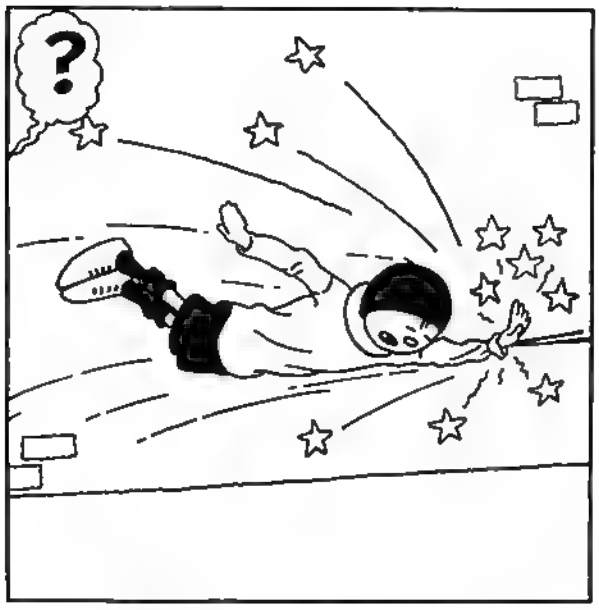
VOOREERST IS DAT GEEN KOORD, MAAR EEN LASSO! IK WIL DAARMEE ZO BEHENDIG WORDEN ALS DE COW-BOYS. WANT LATER WIL IK COW-BOY WORDEN !
HA ?... EN WERPT GE REEDS GOED MET... EUH ... DAT DINGES ?

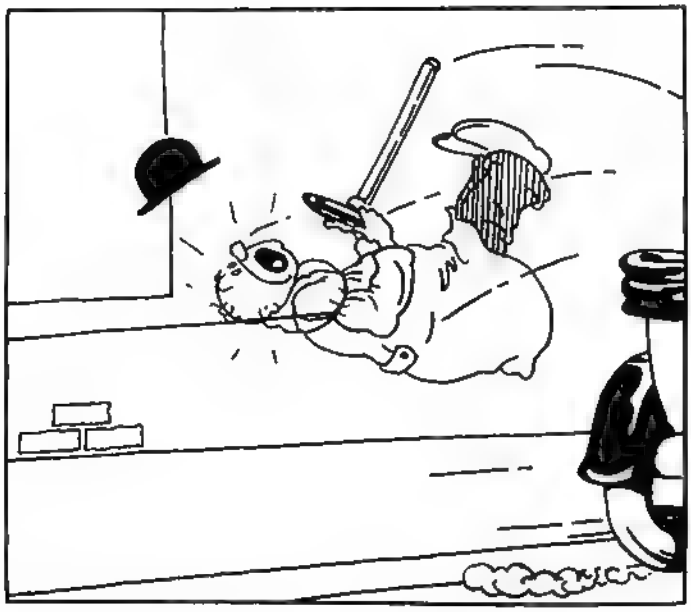
DAT ZULT GE ZIEN, FLUPKE. ZO, GA DAAR STAAN, EN IK GA JE VANGEN !
JA, MAAR DOE ME GEEN ZEER MET JE... EUH ... DINGES !


OPGEPAST... EEN... TWEE...

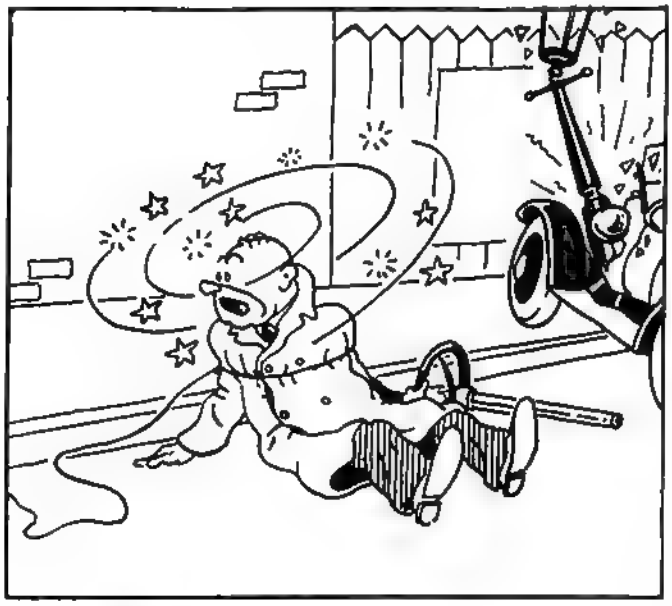
DRIE !... VERDORIE ! DA'S DE GOEIE RICHTING NIET !

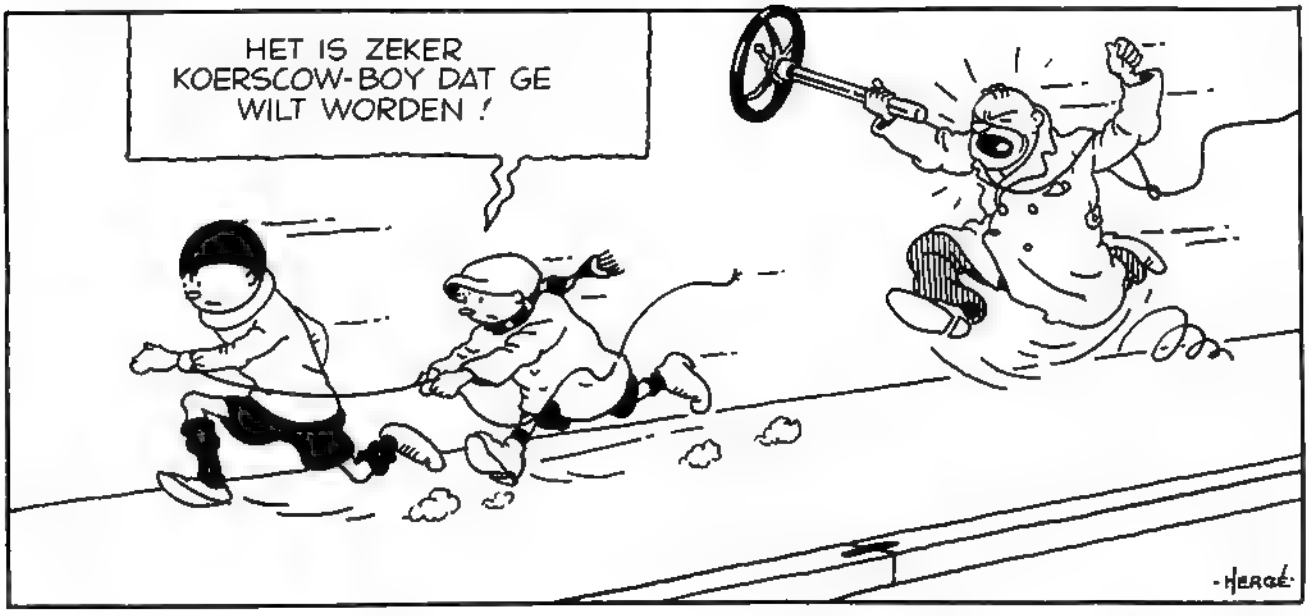

?


?



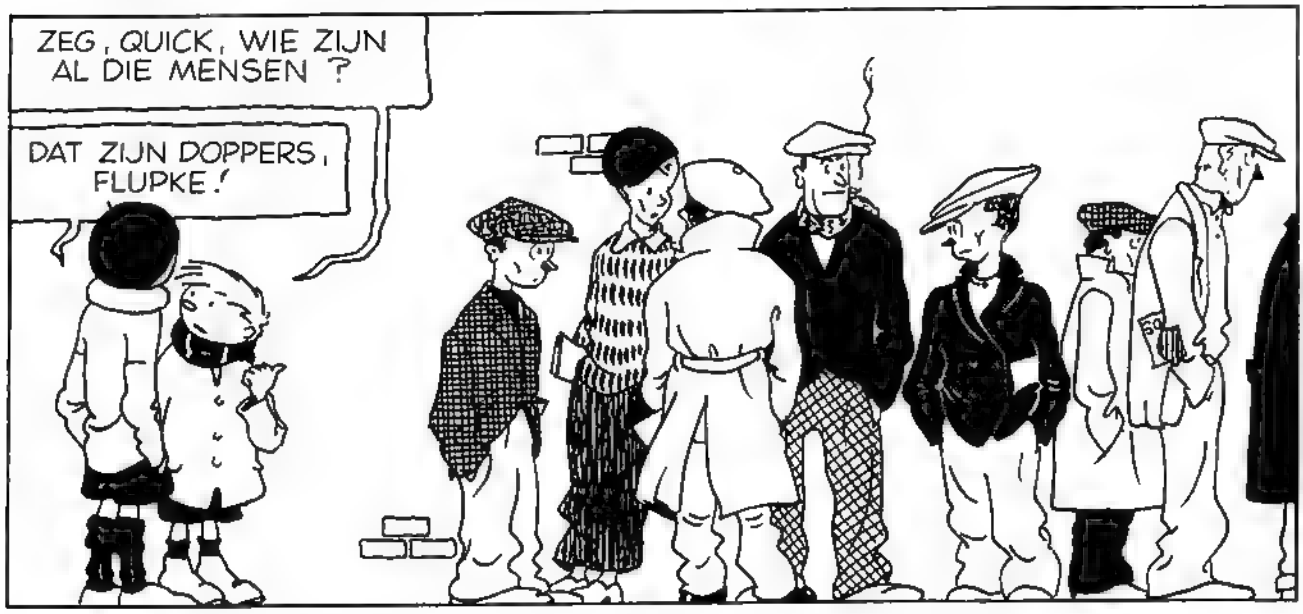
WAAROM DOET GE DAT, QUICK ?




HET IS ZEKER KOERSCOW-BOY DAT GE WILT WORDEN !
-HERGÉ-

2 FR., FLUPKE !... DA'S MIJN DRINKGELD !
IK HEB OOK 2 FR. GEKREGEN VOOR MIJN ZONDAG...

WE GAAN CHOCOLADE EN KARAMELLEN KOPEN !...
...EN BOLLEN !


ZEG, QUICK, WIE ZIJN AL DIE MENSEN ?
DAT ZIJN DOPPERS, FLUPKE !

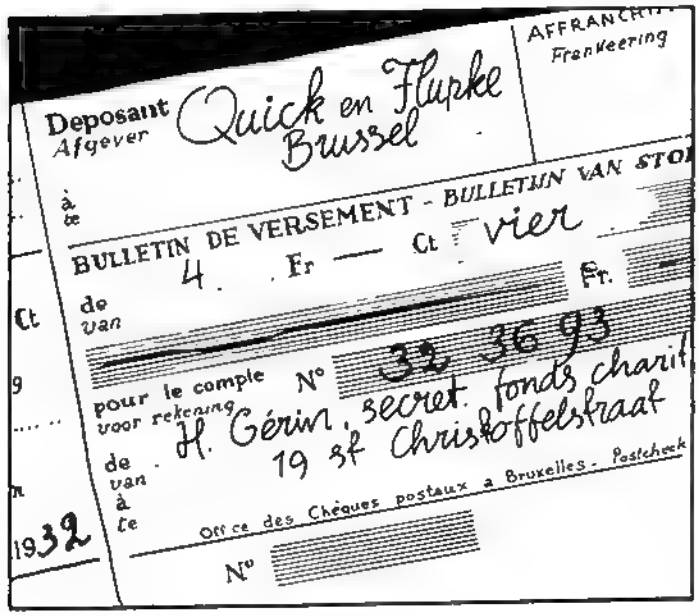
QUICK, WAT ZIJN DAT, DOPPERS ?
DOPPERS ZIJN MENSEN DIE GEEN WERK HEBBEN...

OH... MOETEN ZE MAAR WERKEN, HÈ !...
JA, FLUPKE, ZE WILLEN WEL, MAAR ER IS GEEN WERK MEER : DA'S DE KRISIS, HÈ !...

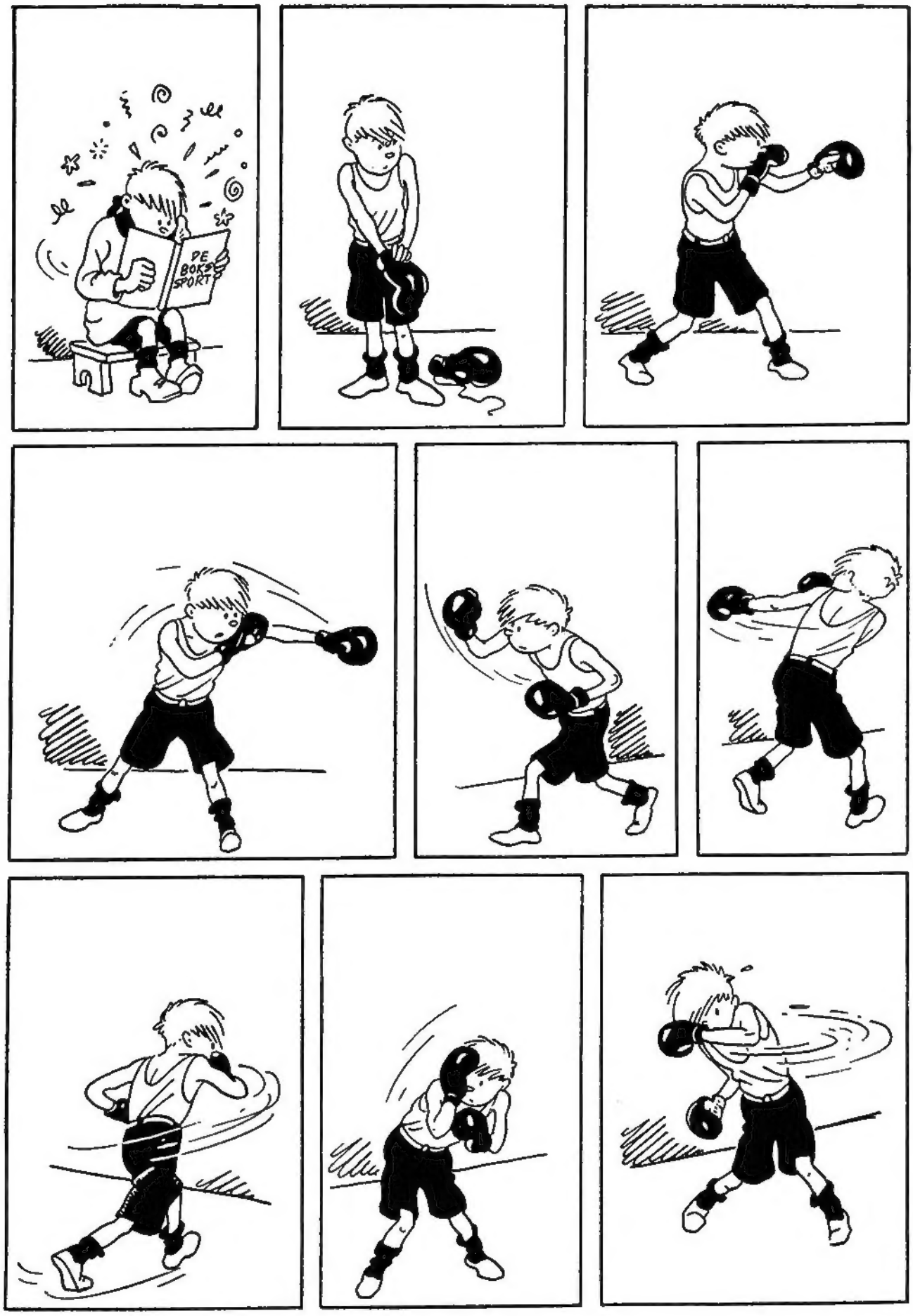
HAAA ?... MAAR, QUICK, EIGENLIJK MOET WERKEN TOCH NIET ZO PLEZANT ZIJN ?
MISSCHIEN NIET, FLUPKE, MAAR ALS GE NIET WERKT, WINT GE GEEN GELD, EN ALS GE GEEN GELD HEBT, KUNT GE GEEN BROOD EN GEEN KOLEN KOPEN. DAN HEBT GE HONGER EN KOUD... DAN ZIJT GE TRIESTIG... EN KOMT GE ZIEK...

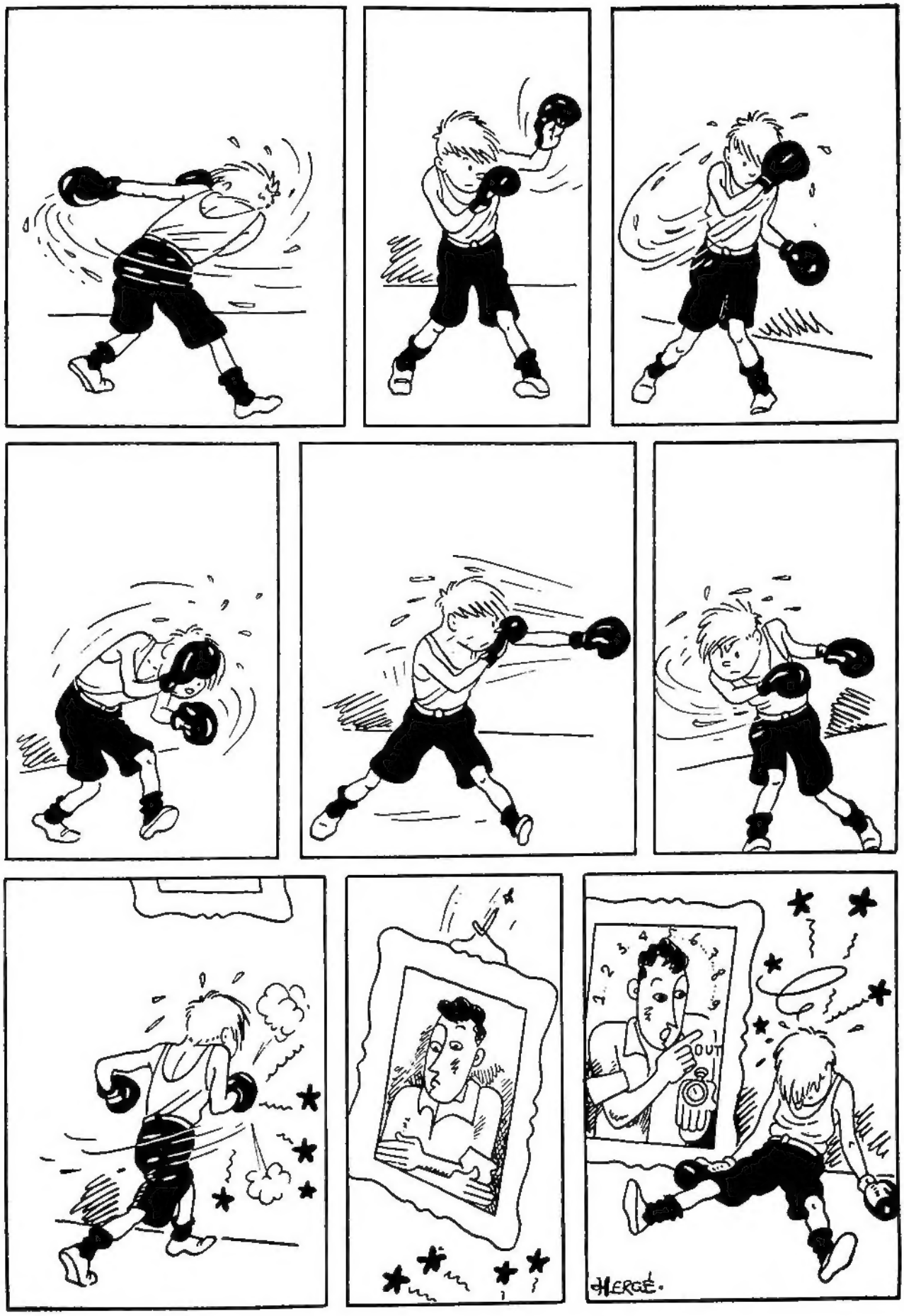
HOOO !... EN DOET MEN DAN NIKS VOOR DIE MENSEN ?
TOCH WEL, IK HEB VERNOMEN DAT MEN VOOR DE JONGEREN, DE KAJ-ERS, VEEL DEED... ER WORDT DAAR TENANDERE VEEL OVER GESCHREVEN IN DE GROTE "VINGTIÈME" !

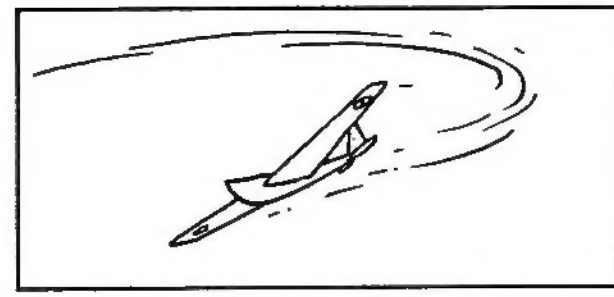
EN INDIEN WE NU OOK EENS IETS VOOR HEN DEDEN ?... MOESTEN WE HEN NU EENS ONS DRINKGELD GEVEN ?
DA'S EEN GOED GEDACHT, FLUPKE ! DAT STUREN WE HEN PER POST !
POST
!

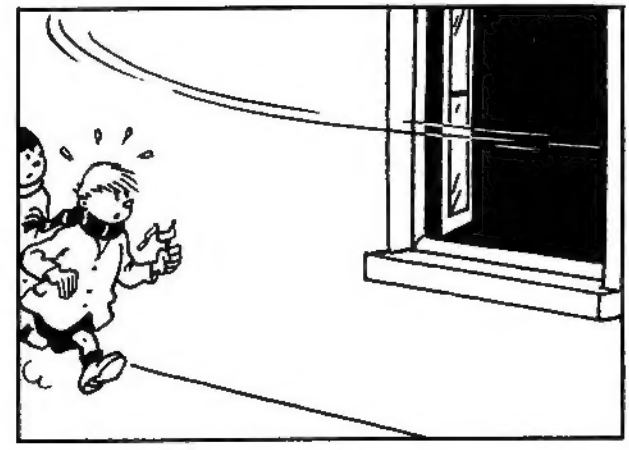

AFFRANCHI...
Franveering
Deposant
Afgever
Quick en Flupke
Brussel
à
te
BULLETIN DE VERSEMENT - BULLETIJN VAN STO
4 . Fr — Ct vier
Ct
de
van
Fr.
pour le compte
voor rekening
N° 32 36 93
de
van
H. Gérin, secret. fonds charit
à
te
19 st Christoffelstraat
Office des Chèques postaux à Bruxelles - Postcheck
1932
N°

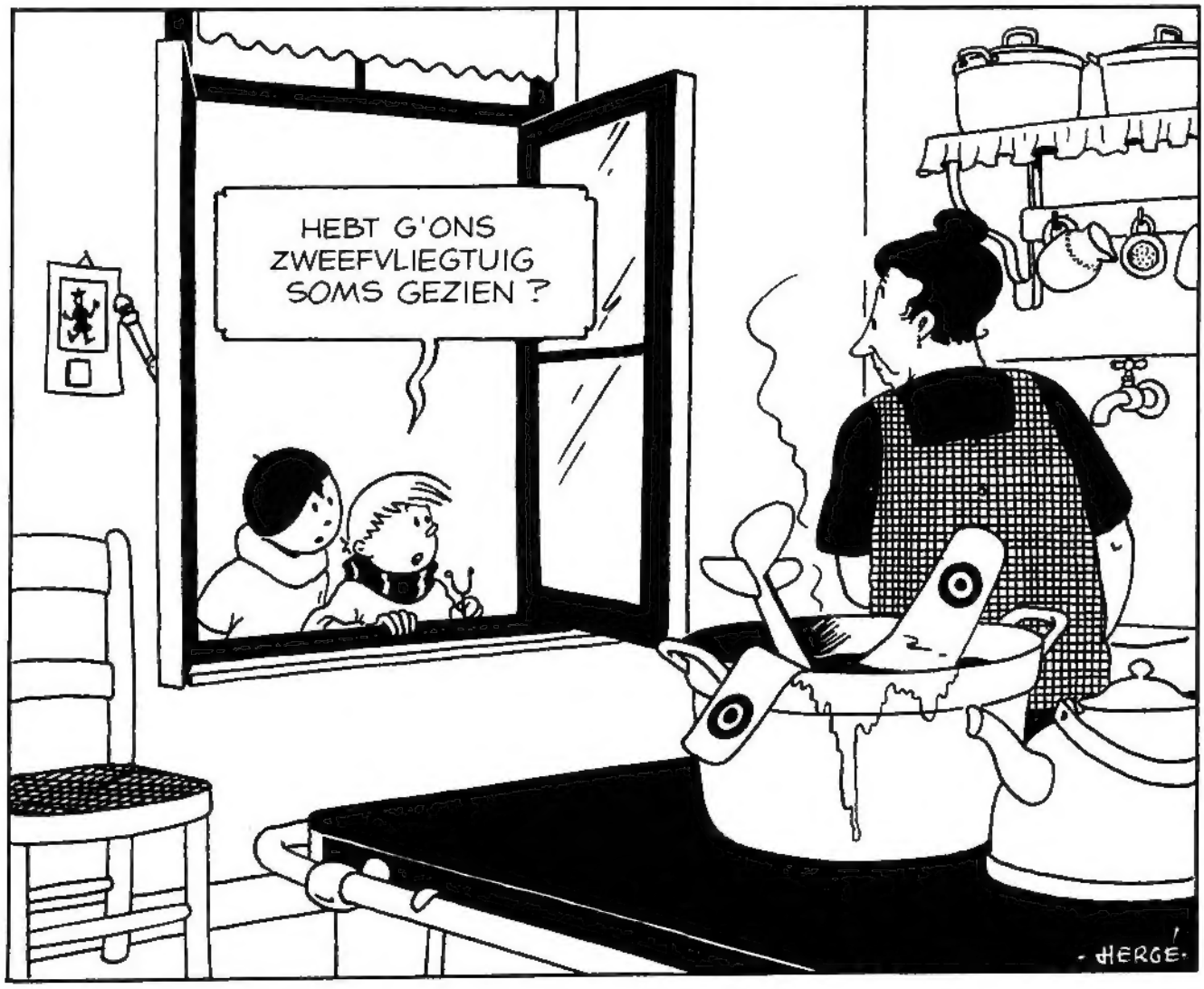
Communication - Mededeeling
Opdat al de kleine "vingtiëmisten" hetzelfde zouden doen.
Quick en Flupke
HERGÉ


DE BOKS SPORT


OUT
HERGÉ.






HEBT G'ONS ZWEEFVLIEGTUIG SOMS GEZIEN ?
HERGÉ

En wat gaat er nu met ons gebeuren, Quick, nu er geen plaats meer is in dit boek?
HERGÉ